PROPANE TANK TOP CONSTRUCTION HEATER

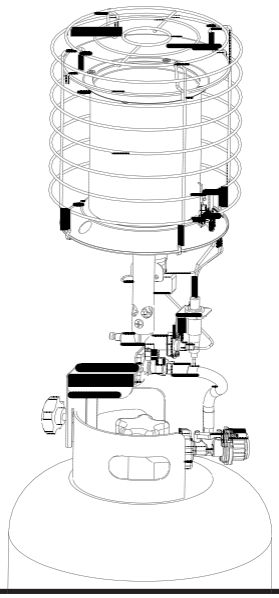
USER'S MANUAL AND OPERATING INSTRUCTIONS

MODELS: TT-360

C US
ANS Z83.7-2011 CSA 2.14-2011

Adequate ventilation must be provided.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060



GENERAL HAZARD WARNING

FAILURE TO COMPLY WITH THE PRECAUTIONS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS HEATER, CAN RESULT IN DEATH, SERIOUS BODILY INJURY AND PROPERTY LOSS, OR DAMAGE FROM THE HAZARDS OF FIRE, EXPLOSION, BURN. ASPHYXIATION, CARBON MONOXIDE POISONING, AND/OR ELECTRICAL SHOCK.

ONLY PERSONS WHO CAN UNDERSTAND AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS SHOULD USE OR SERVICE THIS HEATER.

IF YOU NEED ASSISTANCE OR HEATER INFORMATION SUCH AS AN INSTRUCTION MANUAL, LABELS, ETCETERA, CONTACT THE MANUFACTURER.

CONSUMER: Retain this manual for future reference.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 800-776-9425 8:30 a.m. – 5:00 p.m. EST. Monday – Friday
or email us at info@worldmkting.com
www.worldmkting.com

50-10-172 Printed in China Rev. 2013-04-25

TABLE OF CONTENTS

General Safety Information ..... 3 - 4
Specifications 3
Product Features 4
Heater Assembly 5
Wiring Diagram 6
Propane Safety 7
Refilling The Propane Gas Tank 7
Connecting Heater to Gas Supply ..... 8 - 9
Checking For Leaks 10
Lighting & Shutdown Instructions ..... 10 – 14
Storage of Heater 14
Maintenance 14
Troubleshooting 15
Replacements Parts List 15
Exploded Parts Drawing 16
Warranty 18

WARNING: FIRE, BURN, INHALATION, AND EXPLOSION HAZARD, KEEP SOLID COMBUSTIBLES, SUCH AS BUILDING MATERIALS, PAPER OR CARDBOARD, A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE HEATER AS RECOMMENDED BY THE INSTRUCTIONS.

NEVER USE THE HEATER IN SPACES WHICH DO OR MAY CONTAIN VOLATILE OR AIRBORNE COMBUSTIBLES, OR PRODUCTS SUCH AS GASOLINE, SOLVENTS, PAINT THINNERS, DUST PARTICLES OR UNKNOWN CHEMICALS.

CALIFORNIA PROPOSITION 65: Fuels used in gas or oil fired appliances and the products of combustion of such fuels, contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. This product contains chemicals, including lead and lead compounds, known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

WARNING!
NOT FOR HOME OR RECREATIONAL VEHICLE USE.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP CONSTRUCTION HEATERS

The heater is designed and approved for use as a construction heater under ANSI Z83.7, CSA 2.14. It is hard to anticipate every use which may be made of this heater. CHECK WITH YOUR LOCAL FIRE SAFETY AUTHORITY IF YOU HAVE QUESTIONS ABOUT APPLICATIONS.

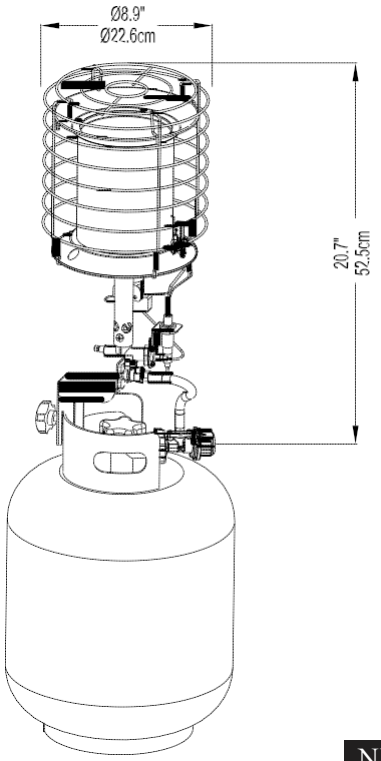
Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products in specific applications. Your local authority can advise you about these.

IMPORTANT: READ THIS USER'S MANUAL CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE TRYING TO OPERATE OR SERVICE THIS HEATER. IMPROPER USE OF THIS HEATER CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH FROM FIRE, EXPLOSION AND CARBON MONOXIDE POISONING.

This is a direct-fired tank top construction heater for indoor construction use only. The heater must be placed where it is NOT directly exposed to water spray, rain and/or dripping water. Its intended use is primarily the temporary heating of buildings or structures under construction, alteration or repair. All the products of combustion generated by the heater are released into the area being heated. This heater operates at approximately 98%+ combustion efficiency but still produces a small amount of carbon monoxide. Humans can tolerate small amounts of carbon monoxide for short periods. Carbon monoxide can build up in a heated space and failure to provide adequate ventilation could result in poisoning or death.

SPECIFICATIONS

IGNITION TYPE	BTU OUTPUT (high)	OPERATING TIME (20 lb. cylinder)	WEIGHT	
			PRODUCT	PACKAGED
MATCH	40,000	10.8 Hrs. (High)	4.5lbs / 2.05kg	6.0lbs / 2.74kg
PIEZO	40,000	10.8 Hrs. (High)	4.6lbs / 2.1kg	6.1lbs / 2.79kg



NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Accidents are always tragic especially because so many of them could have been prevented with a little care and judgment. There are some basic good practices, we hope you will follow for safe use of your heater.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Children should be carefully supervised, when they are in the area.
- Always maintain proper clearance from combustible materials. Minimum clearance from combustibles. Sides: 36” (91cm); Top: 48’’ (122cm); Floor: 0” when installed on 20lb cylinder.

Note: Not for use on finished floor.

- Heater must be placed on level and stable surface.
- Never place anything including clothes or other flammable items on the heater.
- The appliance area shall be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids.
- Do not modify or operate a heater which has been modified.
- Adequate clearance for accessibility and for combustion & ventilation air supply must be maintained at all times when the heater is operating.
- Service and repair should be done by a qualified service person. The heater should be inspected before each use and at least annually by a qualified person. More frequent cleaning may be required as necessary. Do not service while hot or operating.
- Never connect heater to an unregulated gas supply.
- The heater is shipped from the factory for LP(Propane) gas. This heater is for use with propane gas only, do not convert heater to any other gas. Installation must conform to local codes or, in the absence of local codes, with the standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and the Natural Gas and Propane Installation Code CSA B149.1
- The minimum and maximum inlet pressures to the regulator from the gas tank are 17.5 psi and bottle pressure, respectively. Use only the regulator & hose assembly provided with the heater. Inspect the regulator/hose assembly prior to each use of the heater. If there is excessive abrasion or wear, or hose is cut, replace with regulator/hose assembly listed on the parts list prior to using this heater.
- Gas supply connections should be checked using a 50/50 solution of liquid dish soap and never use a flame to check for gas leaks.
- Do not restrict inlet or outlet by any means. The flow of combustion and ventilation air is not to be obstructed.
- This heater should not be directed toward any propane-gas container within 20 ft (6M). The heater must be located at least 6 ft. (1.83 m) in the U.S.; or (ii) 10 ft. (3 m) in Canada, from any other propane gas container.
- The propane cylinder supply system must be arranged to provide for vapour withdrawal from the operating cylinder.

PRODUCT FEATURES

- Portable & Stable
- Match or Piezo Electric Spark Ignition
- 100% Safety Shutoff System
- Adjustable Input Ratings
- 360 Degree Heat Radius

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

TT-360 SERIES HEATER ASSEMBLY

Tools Required:
Phillips head screwdriver

Estimated Assembly Time:
5 minutes

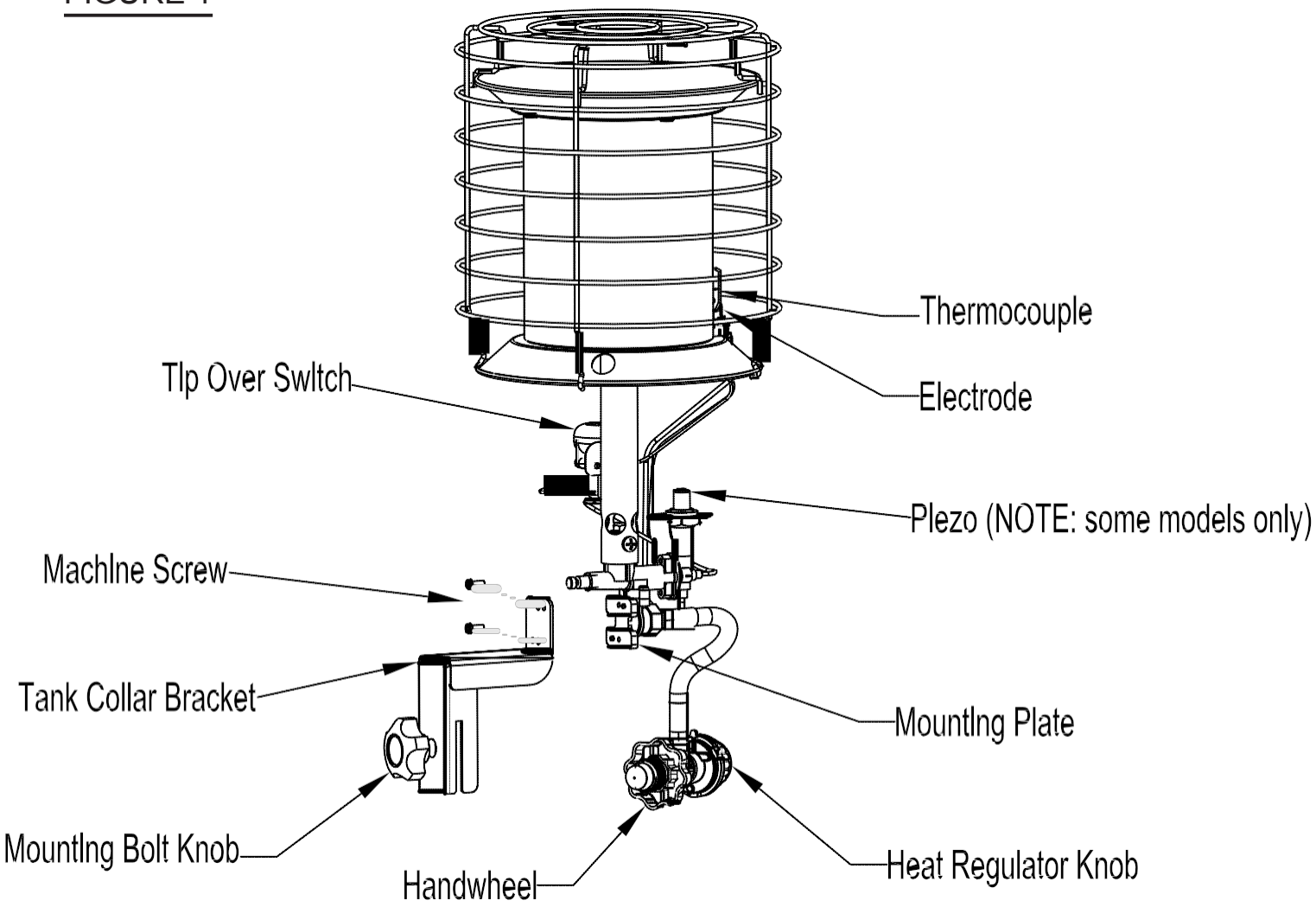
Contents: Tank Top Heater (1) Tank Collar Bracket (1)
M4x8 Machine Screws (2)

DUAL BURNER MODEL

The tank collar bracket must be assembled before the heaters can be attached to the propane tank.

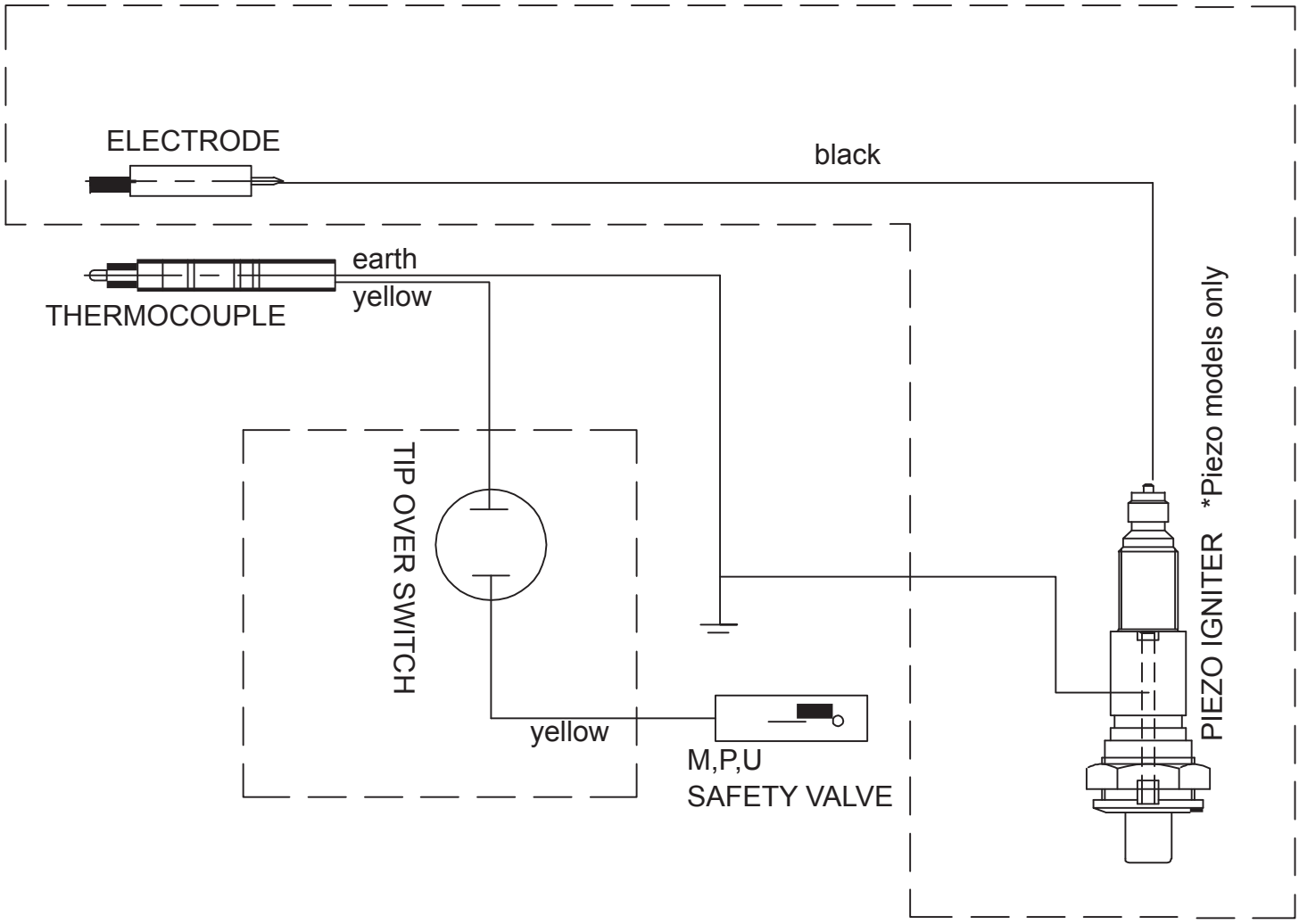
1. Align bolt holes in tank collar bracket with bolt holes in mounting plate on heater.
2. Drive-in two machine screws (supplied) into the bolt holes attaching tank collar bracket to mounting plate on heater. (Fig. 1)

FIGURE 1



NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

TT-360 SERIES WIRING DIAGRAM



NEVER LEAVE THE HEATER
UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

PROPANE SUPPLY

This heater requires a 20 lb propane cylinder for operation. (Not included).

The propane (LP) gas tank must also be equipped with the following:

- A collar to protect the propane gas valve.
- A shutoff valve terminating a Propane gas cylinder valve outlet as specified in the American National Standard for Compressed Gas Cylinder Valve Outlet and Inlet Connections.
- A safety relief valve having direct communications with the vapor space of the tank.
- An arrangement of vapor withdrawal.

The propane (LP) gas pressure regulator and hose assembly supplied with the heater must be used without alteration.

The hose assembly shall be visually inspected prior to each use of the heater. If it is evident that there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the heater being put into operation. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.

REFILLING THE PROPANE GAS TANK

ALL NEW CYLINDERS MUST BE PURGED BEFORE THE FIRST FILLING.

- Turn heater gas valve knob and gas tank valve to OFF position.
- Propane tank valve equipped with the old style fitting has LEFT HANDED THREADS. Turn POL fitting CLOCKWISE to loosen. Protect POL fitting when disconnected from tank.
- Have tank filled by your local Propane gas supplier.
- Some propane tanks have a bleed-off valve. This valve should be inspected for leaks after each filling of the tank. Turn clockwise to close the valve.
- Fasten full Propane tank and connect POL fitting to tank valve by turning COUNTERCLOCKWISE.
- With heater gas valve knob still in the OFF position, turn ON tank valve and check for leaks with soap solution.

Propane is safe to use when properly handled. Careless handling of the Propane gas tank could result in fire and/or an explosion. Therefore:

- Always keep tank/cylinder securely fastened in an upright position.
- Avoid tipping tank on its side when connected to a regulator since this may cause damage to diaphragm in regulator.
- Handle valves with care.
- Never connect an unregulated Propane tank to construction heater.
- Do not subject Propane tank to excessive heat.
- Tightly close the gas shutoff valve on the Propane tank after each use.
- The POL fitting must be protected when disconnected from the propane tank.
- Never store a Propane gas tank inside a building or in the vicinity of any gas burning appliance.

THE DISCONNECTED TANK MUST NEVER BE STORED IN A BUILDING, GARAGE OR ANY OTHER ENCLOSED AREA.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

CONNECTING HEATER TO PROPANE TANK

Read and understand all safety information before connecting heater to propane tank.

1. Place heater onto tank with tank collar bracket over tank collar (Fig. 2). Mounting bolt knob should be positioned to the outside of tank collar and be positioned as closely as possible directly opposite to the cylinder valve outlet. See Figures 1 and 2.

2. Firmly secure to tank by hand-tightening mountingbolt knob. Do not overtighten mounting bolt knob.

3. Make sure heater regulator knob is in the (OFF) [◯] position.

4. Insert regulator's connector into tank's valve outlet fitting and turn left (counterclock-wise) until fully tightened. Threads are left-handed. (Figure 2.)

NOTE: Heater features a hand wheel that can be used to tighten the fitting to the cylinder. No wrench is required, but may be used if desired.

NOTE: The vertical stem of this heater must be installed in the vertical position. This heater is equipped with a safety shutoff switch in the event that the heater is tipped over during operation. The heater may fail to remain lit if the vertical stem is not installed vertically.

5. Open propane tank valve slowly by turning counterclockwise ↶.

6. Check all fittings for leaks. Apply a 50/50 mixture of liquid soap and water to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.

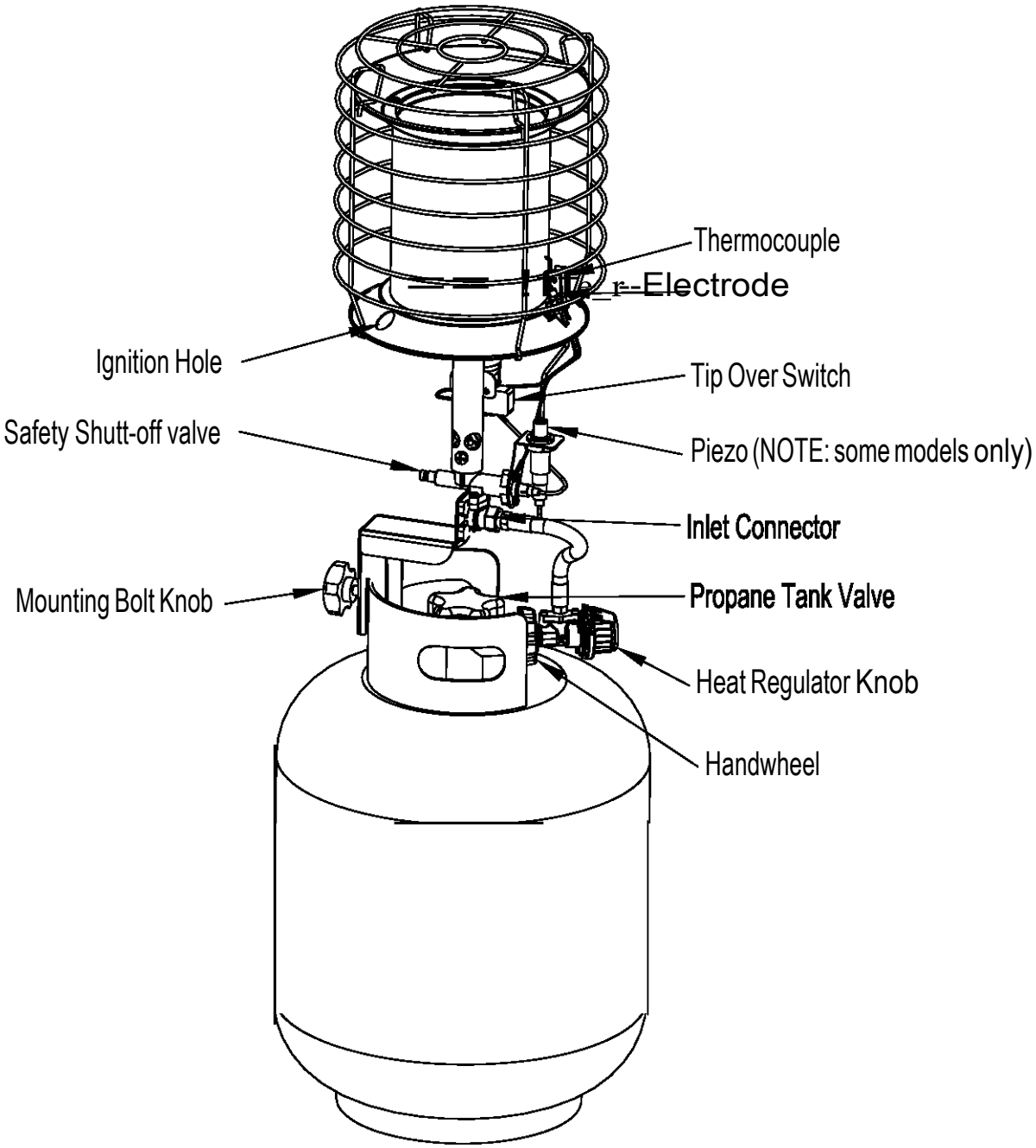
WARNING: NEVER USE AN OPEN FLAME TO CHECK FOR LEAKS.

7. Always remove heater from propane cylinder after each use. Do not store heater while attached to propane tank.

NEVER LEAVE THE HEATER
UNATTENDED WHILE BURNING!

CONNECTING HEATER TO PROPANE TANK

FIGURE 2



NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

CHECKING FOR LEAKS

Check all gas connections with a 50/50 soap and water solution to be sure they are tight and leak proof. The formation of bubbles indicate a gas leak. Correct all leaks before using the heater.

- The installation of your heater must meet all local codes and/or gas utility requirements or, in the absence of local codes, with the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58 and the Natural and Propane Installation Code, CSA B149.1.
- The minimum clearances to combustible construction: Sides - 36” (91cm); Top - 48” (122cm); Floor - combustible, must be maintained at all times. Not for use on finished floors.
- The hose assembly should be visually inspected prior to each use of the heater. If it is evident that there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the heater being put into operation.
- The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.

WARNING: Never use an open flame to check for leaks.

OPERATION - LIGHTING INSTRUCTIONS WHEN USING MATCH

Read and understand all safety information before operating heater.

WARNING: Improper installation, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death.Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

WARNING: Do not cover air inlet holes in mixing tube.

WARNING: Make sure there is no open flame in the area.
Fully open the propane tank valve.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

LIGHTING INSTRUCTIONS WHEN USING MATCH (CONTINUED)

1. STOP! Read all safety information first.

2. Turn heater regulator knob counterclockwise ↶ to (OFF) [◯] position.

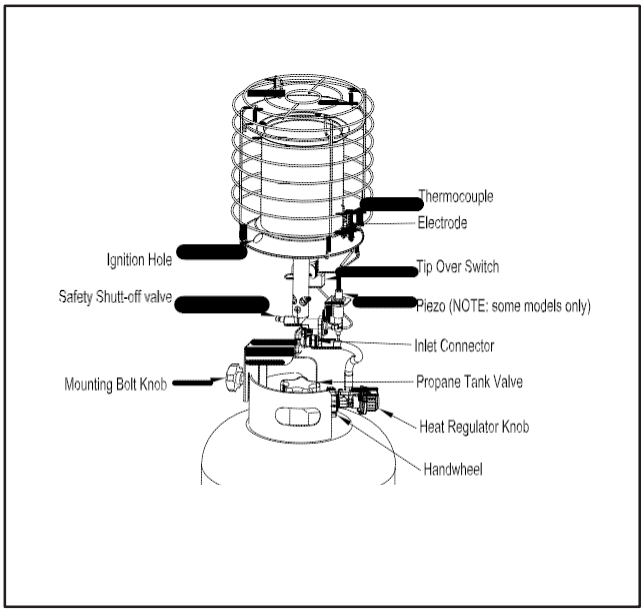
3. Slowly Open Cylinder valve by turning counterclockwise ↶.

4. Wait five(5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. If you smell gas, STOP! Follow the safety information on the tag attached to the heater. If you do not smell any gas, go to the next step.

5. Turn heater regulator knob clockwise ↷ to the (LOW) [●] position. (Fig. 3)

   WARNING: Stand to the side of unit while lighting. Do not stand or have any part of your body over or near the heater while lighting.

FIGURE 3



6. Locate ignition hole in bottom reflector of the burner. (Fig. 3) Insert a lit match through ignition hole.

   CAUTION: Do not insert match into air inlet holes in mixing tube.

7. Push in the safety shut-off valve plunger (Fig. 3)

   WARNING: Do not push in safety shut-off valve plunger before inserting lit match.

8. Burner should light. Mesh screen on burner glows red when lit. After burner is lit, continue holding in safety shut-off valve plunger (about 10 to 30 seconds) until heater stays lit.

9. If the burner does not light within 10 seconds, turn regulator knob to the (OFF) [◯] position. Wait at least five (5) minutes for the gas to dissipate before relighting.

10. If heater will not light after repeated tries, do not attempt to repair heater. Return heater to nearest authorized service center or to the address on back of this manual, freight prepaid.

11. After burner lights, turn the heater regulator knob to the desired heat setting (LOW) [●], (MED) [●●], or (HIGH) [●●●].

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

TURNING OFF THE HEATER

1. Tightly close propane tank valve by turning fully clockwise ↷.

2. Turn the heater regulator knob to the (OFF) [○] position. Wait at least 30 minutes for the heater to cool before handling heater.

3. Always remove the heater from the propane tank after each use and store indoors. Do not store heater while attached to propane tank. Do not store propane cylinders in a building, garage or any other enclosed area.

VENTILATION
Always be sure to supply proper ventilation while operating this heater.
Provide a minimum of 1.5 square feet (0.14m^2) opening for fresh air supply.

OPERATION - LIGHTING INSTRUCTIONS FOR PIEZO IGNITION MODELS

Read and understand all safety information before operating heater.

WARNING: Improper installation, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death.Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

WARNING: Do not cover air inlet holes in mixing tube.

WARNING: Make sure there is no open flame in the area.
Fully open the propane tank valve.

NEVER LEAVE THE HEATER
UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

LIGHTING INSTRUCTIONS FOR PIEZO IGNITION MODELS (CONTINUED)

1. Stop! Read all safety information first.

2. Turn heater regulator knob counterclockwise ↶ to (OFF) [○] position.

   WARNING: Stand to the side of unit while lighting. Do not stand or have any part of your body over or near the heater while lighting.

3. Slowly open cylinder valve by turning counterclockwise ↶.

4. Wait five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. If you smell gas, STOP! Follow the safety information on the tag attached to the heater. If you do not smell gas, go to the next step.

5. Turn heater regulator knob clockwise ↷ to (LOW) [●] position. Press in safety shut-off valve plunger. (Fig. 3)

6. With safety shut-off valve plunger pressed in, immediately push down and release piezo ignitor button repeatedly. This will light the burner. Mesh screen on burner glows red when lit.

7. Keep safety shut-off valve plunger pressed in for thirty (30) seconds after lighting. After 30 seconds, release safety shut-off valve plunger.

8. If burner does not light within 10 seconds, turn regulator knob to the (OFF) [○] position. Wait at least five(5) minutes for gas to dissipate before relighting. If burner goes out, repeat steps 5 through 7 or use a match. If heater will not light after repeated attempts do not attempt to repair heater. Return heater to near est authorized service center or to the address on the back of this manual, freight prepaid.

9. When burner is lit, turn heater regulator knob to desired heat setting (LOW) [●], (MED) [●●], or (HIGH) [●●●].

TURNING OFF THE HEATER

1. Tightly close propane tank valve by fully turning clockwise ↷.

2. Turn the heater regulator knob to the (OFF) [○] position. Wait at least 30 minutes for the heater to cool before handling heater.

3. Always remove the heater from the propane tank after each use and store indoors. Do not store heater while attached to propane tank. Do not store propane cylinders in a building, garage or any other enclosed area.

VENTILATION
Always be sure to supply proper ventilation while operating this heater.
Provide a minimum of 1.5 square feet (0.14m^2) opening for fresh air supply.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

LIGHTING IN WINDY AREAS

When using this heater indoors where there is wind, it will be necessary to use a match or long stem butane lighter to ignite the burner. It may be difficult to keep the match lit long enough under windy conditions. Follow the “Lighting instructions when Using a Match” procedure after doing the following:

1. Position the heater and cylinder such that the Thermocouple is opposite the direction that the wind is coming from.

2. Position your body behind the heater such that your body blocks the wind while you are following the instructions for lighting with a match.

STORAGE

Never store a Propane gas tank inside a building or in the vicinity of any gas or oil burning appliance. Always remove the heater from the propane tank after each use and store indoors. Do not store heater while attached to propane tank. Do not store propane cylinders in a building, garage or any other enclosed area. The tank must be disconnected and stored outdoors in a well ventilated area out of reach of children, in accordance with the standard for the the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI / NFPA 58 and CSA B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code. The plastic tank valve plug supplied with your tank must be tightly installed when the tank is disconnected from the heater.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Turn unit off, allow heater to fully cool and disconnect propane hose before performing any Maintenance functions.

2. Keep unit clean and keep the inside of the unit debris free.

3. Have unit checked by a qualified technician at least once a year, preferably prior to the heating season.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLECAUSE	CORRECTIVEACTION
1. Unit will not light.	1. Valve on propane cylinder not open. 2. Propane cylinder empty 3. Regulator not in "Low" position 4. Excess flow device triggered. 5. Defective Regulator.	1. Open cylinder valve by turning counterclockwise. 2. Have cylinder refilled. 3. Turn regulator to "Low" position. 4. Close cylider valve, wait 5 minutes and reopen slowly. 5. Replace Regulator assembly.
2. Burner will not stay lit when gas valve plunger released.	1. Tilt switch open 2. Wiring of thermocouple 3. Defective thermocouple 4. Defective tilt switch 5. Defective gas valve	1. Correct alignment of unit to ensure it is vertical. 2. Check wiring connections are properly engaged. 3. Replace thermocouple. 4. Replace tilt switch. 5. Replace gas valve assembly.
3. Excessive flames coming out of burner, not glowing red.	1. Debris or spider webs in mixing tu be or burner. 2. Clogged orifice	1. Clean burner tube with bottle brush, rinse in water and drain thoroughly before reinstalling. 2. Remove and clean using compressed air.
4. Piezo won't spark. (Some models only)	1. Defective piezo 2. Ignitor misaligned with burner mesh. 3. Wire frayed or damaged.	1. Replace Piezo 2. Realign ignitor with burner mesh. The spark g ap should be 0.15" (4mm).
5. Flames flashback/burn inside the mixing tube	1. Debris or spider webs in mixing tube. 2. Clogged orifice	1. Clean burner tube with bottle brush, rinse in water and drain thoroughly before reintsalling. 2. Remove and clean using compressed air.

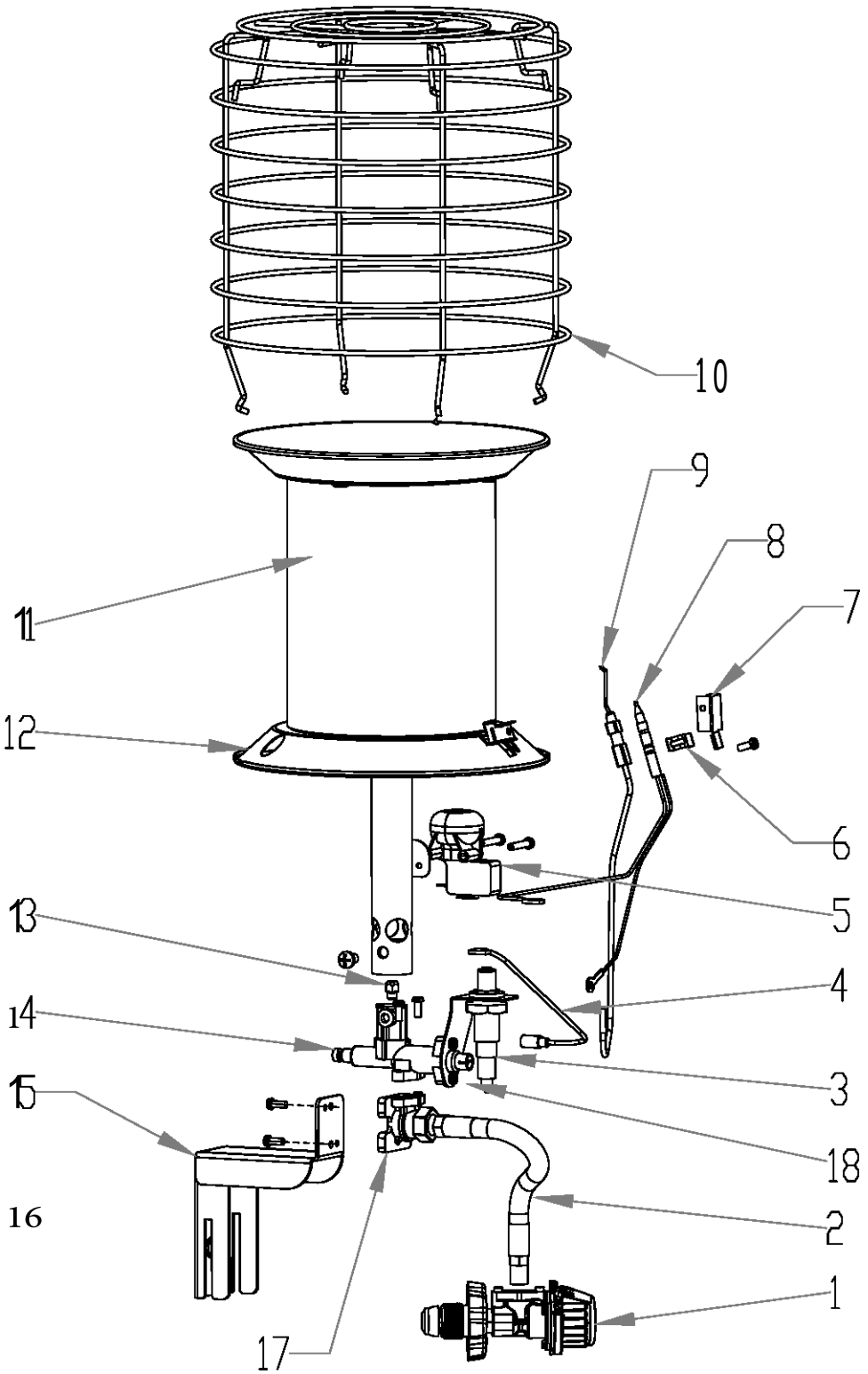
REPLACEMENT PARTS LIST

ITEM	DESCRIPTION	PART NUMBER
1	Regulator Assembly	TYQ-14A
2	Gas Hose	QG-008C
3	Piezo Ignitor	GL-007
4	Valve Cable	TT15C-12
5	Tip Over Switch	TT15C-08
6	Thermocouple Bracket	TT15C-05
7	Thermocouple Shield	TT360C.08
8	Thermocouple	TT15C-11
9	Electrode Assembly	TT360C.10
10	Guard Assembly	TT360C.05
11	Burner Assembly (Incl. Upper Reflector)	TT360C.00
12	Reflector – Lower	TT360C.03
13	Nozzle	TT360C.09
14	Safety Shutt-off Valve	K-80D-A5-0
15	Tank Collar Bracket	TT360C.07
16	Mounting Bolt Knob	TT30C-3
17	Mounting Plate	TT360C.06
18	Piezo Mounting Bracket	TT15C-07

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

PROPANE TANK TOP HEATER

REPLACEMENT PARTS ILLUSTRATION



NEVER LEAVE THE HEATER
UNATTENDED WI-ITLE BURNING!

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY:

This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this Duraheat Forced Air/Convection/Radiant Heater and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail sale. World Marketing of America, Inc., at it's option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by World Marketing, within one (1) year of retail purchase. (Shipping costs, labour costs, etc. are the responsibility of the purchaser.)

DUTIES OF THE OWNER:

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, canceled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED:

1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. **FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.**

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL WORLD MARKETING OF AMERICA BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CLAIMS HANDLED AS FOLLOWS:

1. Contact your retailer and explain the problem.
2. If the retailer is unable to resolve the problem, contact our Consumer Warranty Dept. detailing the heater model, the problem, and proof of date of purchase.
3. A representative will contact you. DO NOT RETURN THE HEATER TO WORLD MARKETING OF AMERICA, INC. unless instructed by our Representative.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

TO REGISTER THE WARRANTY ON YOUR HEATER, PLEASE FILL OUT THIS CARD COMPLETELY AND MAIL WITHIN 14 DAYS FROM DATE OF PURCHASE OR REGISTER ON-LINE AT www.worldmkting.com

NAME: _____ PHONE: ( ) _____ EMAIL: _____
ADDRESS: _____ CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____
MODEL: _____ SERIAL #: _____ DATE PURCHASED: _____
DEALER PURCHASED FROM: _____ TYPE OF STORE: _____
CITY & STATE WHERE PURCHASED: _____ PRICE PAID: _____

Please Take a Minute To Give Us Your Answers To The Following Questions.

All Responses Are Used Solely For Market Research And Are Held In Strict Confidence.

Who primarily decided this purchase? ☐ Male ☐ Female ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 and over
Purpose of Purchase? _____
Do you own any other portable heaters? ☐ Yes ☐ No If yes, type _____ brand _____
How do you intend to use your new heater? ☐ Construction Site ☐ Farm ☐ Warehouse/Commercial ☐ Garage/Outbuilding ☐ Other
How did you become aware of this heater? ☐ In-Store Display ☐ Newspaper Ad ☐ Magazine Ad ☐ Friend/Relative
£TV Commercial £Store Salesperson ☐ Other _____
What made you select this heater? ☐ Style ☐ Size/Portability ☐ Price ☐ Package ☐ Brand ☐ Other _____
Do you: ☐ own ☐ rent Would you recommend this heater to a friend? ☐ Yes ☐ No
Please give us your comments: _____

THANK YOU FOR COMPLETING THIS FORM!
Information will be held confidential.

WARRANTY REGISTRATION

IMPORTANT: We urge you to fill out your warranty registration card within fourteen (14) days of date of purchase. You can also register your warranty on the internet at www.worldmkting.com. Complete the entire serial number. Retain this portion of the card for your records.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060
Tel: (800) 776-9425
www.worldmkting.com

SAVE THIS CARD!

Place
Postage
Stamp
Here

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060

CALENTADOR DE PROPANO PARA CONSTRUCCIÓN

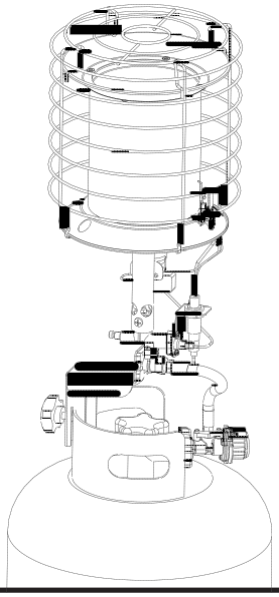
MANUAL DEL USUARIO E INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

MODELOS: TT-360

C US
ANS Z83.7-2011 CSA 2.14-2011

Se debe proporcionar la ventilación adecuada.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060



ADVERTENCIA DE PELIGROS GENERALES

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES QUE SE PROPORCIONAN CON ESTE CALENTADOR PUEDE CAUSAR LA MUERTE, HERIDAS CORPORALES GRAVES Y PÉRDIDA DE PROPIEDAD O DAÑOS POR PELIGROS DE INCENDIO, EXPLOSIÓN, QUEMADURAS, ASFIXIA, ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO Y/O DESCARGAS ELÉCTRICAS.

SOLAMENTE LAS PERSONAS QUE ENTIENDAN Y SIGAN LAS INSTRUCCIONES DEBEN UTILIZAR O DAR SERVICIO A ESTE CALENTADOR.

SI NECESITA AYUDA O INFORMACIÓN DEL CALENTADOR, TAL COMO UN MANUAL DE INSTRUCCIONES, ETIQUETAS, ETC. CONTACTE AL FABRICANTE.

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente llamando al 800-776-9425, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora estándar del Este, de lunes a viernes, o enviándonos un correo electrónico a info@worldmkting.com
www.worldmkting.com

ÍNDICE DE CONTENIDO

Información General de Seguridad ..... 3 - 4
Especificaciones 3
Características del Producto 4
Montaje del Calentador 5
Diagrama de Cableado 6
Seguridad con el Propano 7
Llenado del Tanque de Gas Propano 7
Conectando el Calentador a la Fuente de Gas ..... 8 - 9
Verificando si Hay Fugas 10
Instrucciones de Encendido y de Apagado ..... 10 - 14
Almacenamiento de Calentador 14
Mantenimiento 14
Solución de Problemas 15
Lista de Piezas de Repuesto 15
Dibujo con las Piezas Desglosadas 16
Garantía 18

ADVERTENCIA: FINCENDIO, QUEMADURAS, INHALACIÓN Y PELIGRO DE EXPLOSIÓN, MANTENGA LOS COMBUSTIBLES SÓLIDOS, TALES COMO MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, PAPEL O CARTÓN, A UNA DISTANCIA SEGURA, LEJOS DEL CALENTADOR COMO SE RECOMIENDA EN LAS INSTRUCCIONES.

NUNCA UTILICE EL CALENTADOR EN ESPACIOS QUE CONTENGAN O PUEDAN CONTENER COMBUSTIBLES VOLÁTILES O PARTÍCULAS DE LOS MISMOS EN EL AIRE, O PRODUCTOS TALES COMO GASOLINA, SOLVENTES, DISOLVENTES PARA PINTURA, PARTÍCULAS DE POLVO O QUÍMICOS DESCONOCIDOS.

PROPOSICION 65 DE CALIFORNIA: Los combustibles utilizados en los artefactos de combustión de gas o petróleo y los productosde combustión de tales combustibles, contienen sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños del sistema reproductor. Este producto contiene sustancias químicas, incluyendo plomo y compuestos deplomo, conocidos en el Estado de California comocausantes de cáncer, defectos congénitos y otrosdaños del sistema reproductor. Lávese las manos después de su manipulación.

ADVERTENCIA: NO ES PARA USO EN CASA O EN VEHÍCULOS DE USO RECREATIVO.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

CALENTADORES SUPERIORES PARA LA CONSTRUCCIÓN A TANQUE DE PROPANO

El calentador está diseñado y aprobado para ser usado como sistema de calefacción para la construcción bajo la norma ANSI Z83.7, CSA 2.14. Es difícil prever cada uso que pueda hacerse de este calentador. CONSULTE A SU AUTORIDAD LOCAL CONTRA INCENDIOS SI TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE APLICACIONES.

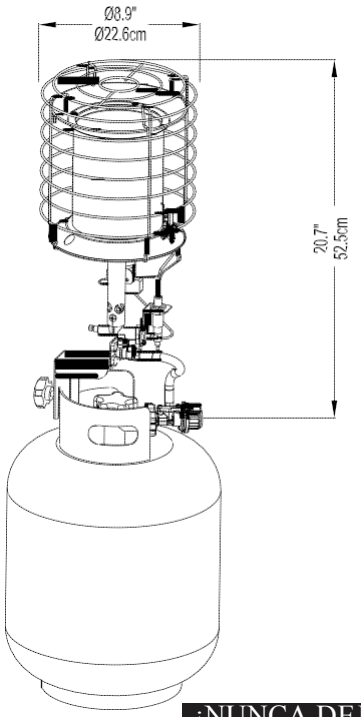
Otras normas regulan el uso de combustibles y de productos que producen calor en aplicaciones específicas. Su autoridad local puede aconsejarle sobre las mismas.

IMPORTANT: LEA CUIDADOSA Y COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO ANTES DE PONER EN SERVICIO O DE DAR MANTENIMIENTO A ESTE CALENTADOR. EL USO INADECUADO DEL CALENTADOR PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE POR INCENDIO, EXPLOSIÓN, Y ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO.

Este es un calentador de combustión directa para tope de tanque y uso solo en construcciones interiores. El calentador debe colocarse donde NO quede expuesto directamente a rocío de agua, lluvia y/o goteras. Su uso primario es como calentador temporal de los edificios o estructuras que estén en construcción, remodelación o reparación. Todos los productos de la combustión generada por el calentador se liberan en el área que se calefacciona. Este calentador tiene una eficiencia de combustión del 98%+ aproximadamente, pero produce aún una pequeña cantidad de monóxido de carbono. Los seres humanos pueden tolerar pequeñas cantidades de monóxido de carbono por períodos cortos. El monóxido de carbono se puede acumular en un espacio con calefacción y la falta de una ventilación adecuada puede causar el envenenamiento o la muerte.

ESPECIFICACIONES

TIPO DE ENCENDIDO	SALIDA BTU (Alto)	TIEMPO DE OPER. (cilindro de 20 lbs.)	PESO	
			PRODUCTO	EMPACADO
MATCH	40,000	10.8 Hrs. (Alto)	4.5lbs / 2.05kg	6.0lbs / 2.74kg
PIEZO	40,000	10.8 Hrs. (Alto)	4.6lbs / 2.1kg	6.1lbs / 2.79kg



¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Los accidentes son siempre trágicos, especialmente porque muchos de ellos podrían haberse evitado con un poco de cuidado y de buen juicio. Hay unas cuantas buenas prácticas básicas que esperamos usted siga, para que haga un uso seguro de su calentador.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Los niños deben estar bajo supervisión cuando se encuentran en la zona del calentador.
- Mantener siempre el calentador a una distancia adecuada de materiales inflamables. Distancia mínima de materiales inflamables. Laterales: 36”(91cm); Superior: 48” (122cm); piso: 0” cuando esté instalado sobre un cilindro de 20 libras.

Nota: No debe utilizarse sobre un piso acabado.

- El calentador debe ser colocado sobre una superficie plana y estable.
- No coloque nada, incluyendo ropa u otros objetos inflamables, sobre el calentador.
- El área del calentador debe mantenerse despejada y libre de combustibles, gasolina u otros vapores y líquidos inflamables.
- No modifique el calentador ni utilice uno que haya sido modificado.
- Deje espacio suficiente para el acceso al calentador y para que cuando éste esté en funcionamiento haya en todo momento un adecuado suministro de aire que facilite la combustión y la ventilación.
- El mantenimiento y la reparación deben ser realizados por un técnico de mantenimiento calificado. El calentador debe ser inspeccionado antes de cada uso y al menos una vez al año por una persona calificada. Una limpieza con más frecuencia puede ser necesaria en un momento dado. No le haga mantenimiento mientras esté aún caliente o en uso.
- Nunca conecte el calentador a una fuente de gas no regulada.
- El calentador fue diseñado para gas PL (propano) y su uso es con gas propano únicamente. No lo modifique para utilizarlo con algún otro gas. Su instalación debe cumplir con las normas locales o, en ausencia de códigos locales, con el estándar para el almacenamiento y manejo de gases licuados de petróleo ANSI / NFPA 58, y con la norma para la instalación de Gas Natural y Propano CSA B149.1.
- Las presiones de entrada mínima y máxima para el regulador del cilindro de gas son 17,5 psi y “presión del cilindro” respectivamente. Utilice solamente el regulador y la manguera suministrados con el calentador. Inspeccione el conjunto regulador / manguera antes de cada uso de dicho calentador. Si hay abrasión o desgaste excesivo, o si la manguera está cortada, reemplace dicho conjunto antes de utilizar este calentador, por el que aparece en la lista de piezas de repuesto.
- Las conexiones del circuito de alimentación de gas deben chequearse mediante una solución 50/50 de jabón de cocina líquido; nunca utilice una llama para verificar si hay fugas de gas.
- No bloquear las entradas o salidas de aire de ninguna manera. El flujo de aire para la combustión y la ventilación no deben ser obstruidos.
- Este calentador no debe estar dirigido hacia cualquier contenedor de propano-gas dentro de 20 pies (6m.). El calentador debe estar situado por lo menos 6 pies (1,83 m) en los EE.UU., o (ii) 10 pies (3 m) de Canadá, de cualquier depósito de gas propano.
- El sistema de suministro de propano debe permitir la extracción de vapor a partir del mismo cilindro.

CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

- Portátil y estable
- Sistema de Apagado 100% seguro
- Encendido mediante fósforo o chispa eléctrica Piezo
- Permite ajustar la entrada de gas
- Radio de calefacción de 360 grados

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

TT-360 SERIE ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

Herramientas necesarias:
Destornillador de estrella

Tiempo Estimado de Ensamblaje:
5 minutos

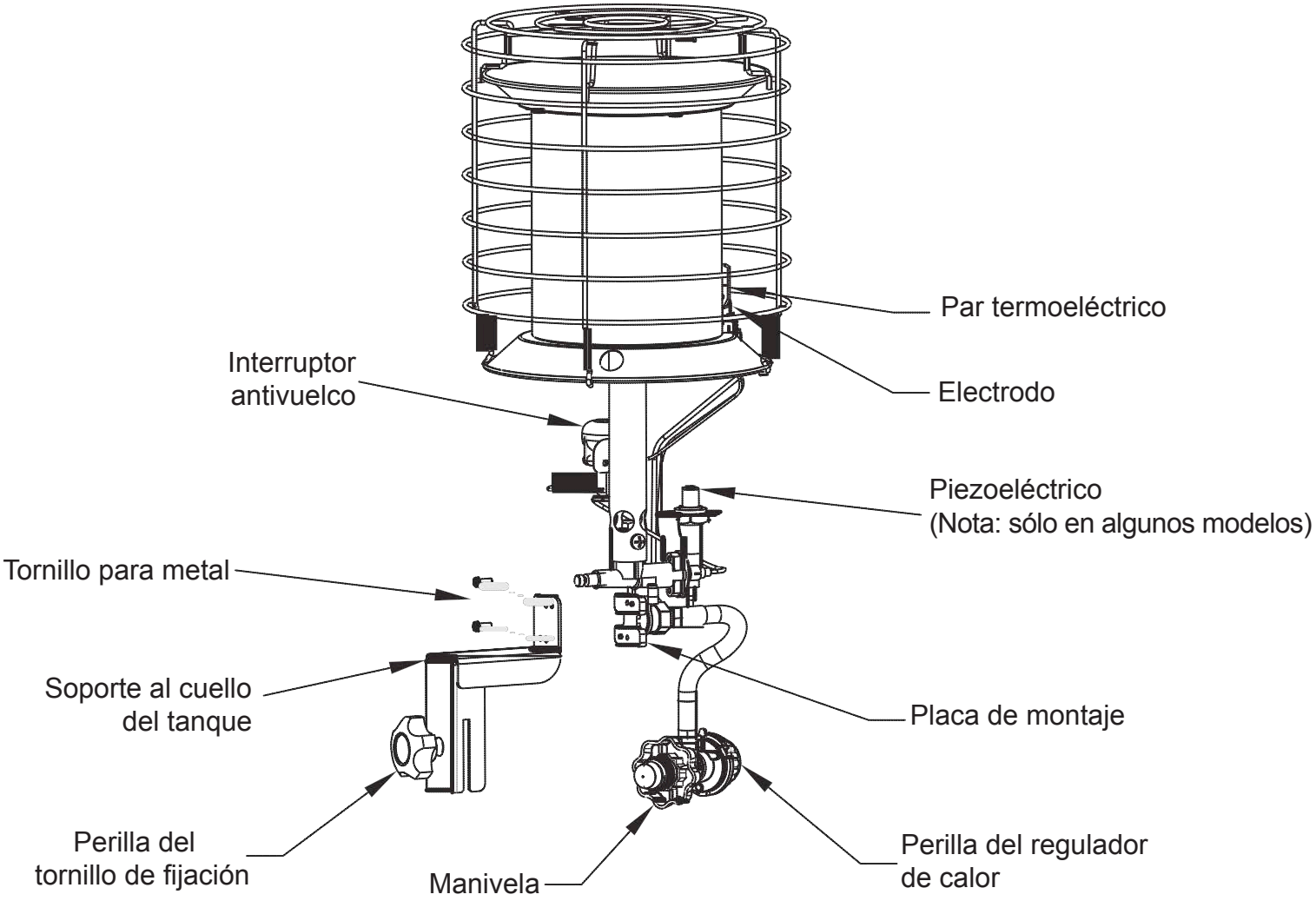
Contenido: Calentadores para el tope del tanque (1) Abrazadera del anillo del tanque (1) Tornillos para metales de M4 x 8 (2)

MODELO CON QUEMADOR DOBLE

El soporte al cuello del tanque debe montarse antes que los calentadores se conecten al tanque de propano.

1. Alinee los orificios para los pernos en la abrazadera del anillo del tanque con los orificios para los pernos en la placa de montaje del calentador.
2. Inserte dos tornillos para metales (se incluyen) en los orificios para los pernos para fijar la abrazadera del anillo del tanque a la placa de montaje del calentador. (Fig. 1)

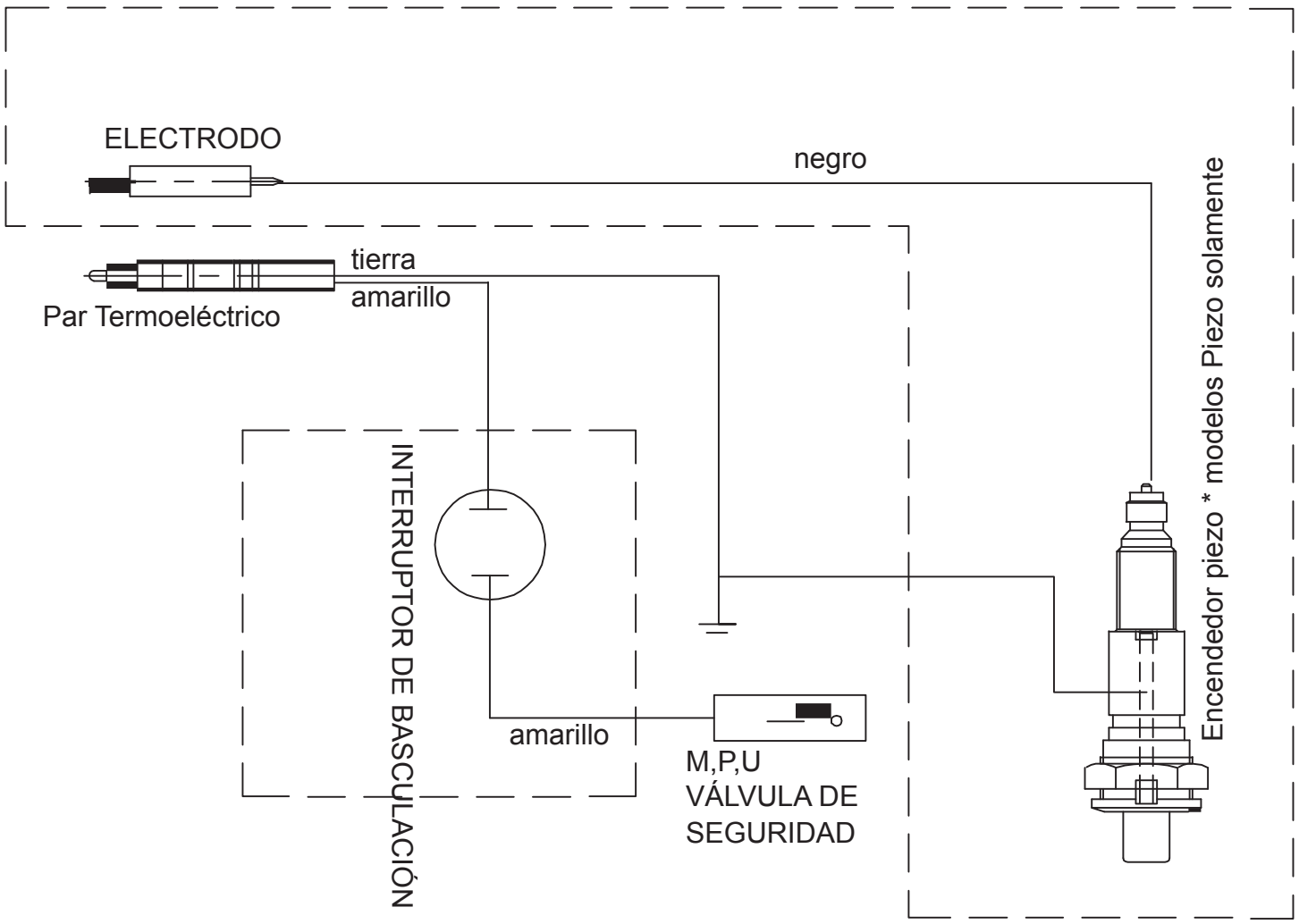
FIGURA 1



¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

TT-360 SERIE DIAGRAMA DE CABLEADO



¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR
DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

SUMINISTRO DE PROPANO

Este calentador requiere un cilindro de 20 libras de propano para su funcionamiento. (No incluido).

El tanque de propano (PL) debe estar equipado con lo siguiente:

- Un collar para proteger la válvula de gas propano.
- Una válvula de cierre al extremo de la válvula de salida en le cilindro, tal como se especifica en la Norma Nacional Americana para las Conexiones de Entrada y para la Válvula de Salida del Cilindro de Gas Comprimido.
- Una válvula de alivio de seguridad que tenga comunicación directa con el espacio de vapor del tanque.
- Un mecanismo de extracción de vapores.

No se debe alterar el regulador de presión del gas propano (PL) ni el ensamble de la manguera incluidos para su uso.

El conjunto de la manguera deberá ser inspeccionado visualmente antes de cada uso del calentador. Si es evidente que hay un excesivo desgaste o deterioro, o si la manguera está cortada, dicho conjunto deberá ser reemplazado antes de que el calentador entre en funcionamiento. El conjunto de manguera de repuesto deberá ser igual al especificado por el fabricante.

RELLENANDO EL TANQUE DE GAS PROPANO

TODOS LOS CILINDROS NUEVOS DEBERÁN PURGARSE ANTES DE LA PRIMERA CARGA.

- Gire las perillas tanto de la válvula de gas del calentador como de la válvula de gas del tanque a la posición APAGADO.
- La válvula del tanque de propano equipado con el acople de estilo antiguo enrosca hacia la izquierda. Gire hacia la derecha el acople POL para aflojarlo. Proteja el acople POL cuando lo desconecte del tanque.
- Haga que el tanque sea llenado por su proveedor local de gas propano.
- Algunos tanques de propano tienen una válvula de purga. Esta válvula debe ser inspeccionada en busca de fugas después de cada llenado. Gire hacia la derecha para cerrar la válvula.
- Asegure completamente el tanque lleno y conecte el acople POL a la válvula del tanque girándolo hacia la izquierda.
- Con la perilla de la válvula del calentador todavía en la posición APAGADO, abra la válvula del tanque y revise si hay fugas de gas, mediante una solución jabonosa.

El propano es seguro de usar mientras se maneje adecuadamente. Un mal manejo del tanque de gas propano puede causar un incendio y / o una explosión. Por lo tanto:

- Mantenga siempre el tanque / cilindro firmemente ajustado en posición vertical.
- No incline el tanque de lado cuando esté conectado a un regulador, ya que podría causarle daños al diafragma en el regulador.
- Maneje las válvulas con cuidado.
- Nunca conecte un tanque de propano no certificado al calentador para la construcción.
- No someta el tanque de propano a un calor excesivo.
- Cierre bien la llave de paso de gas en el tanque de propano después de cada uso.
- El acople POL debe ser protegido cuando esté desconectado del tanque.
- Nunca mantenga un tanque de gas propano en el interior de un edificio o en las proximidades de cualquier aparato de combustión a gas.

EL TANQUE DESCONECTADO NUNCA DEBE MANTENERSE EN UN EDIFICIO, GARAJE O CUALQUIER OTRO LUGAR ENCERRADO

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

CONECTANDO EL CALENTADOR AL TANQUE DE PROPANO

Lea y entienda toda la información de seguridad antes de conectar el calentador al tanque de propano

1. Coloque el calentador sobre el tanque con el soporte al cuello del tanque sobre el cuello del mismo (Fig. 2) La perilla de montaje debe colocarse en la parte exterior del anillo del tanque y debe estar, en la medida de lo posible, directamente en el sentido opuesto a la salida de la válvula del cilindro. Consulte las figuras 1 y 2.

2. Asegure bien el tanque apretando a mano aprieta la perilla del tornillo de fijación. Sin embargo no la apriete en exceso.

3. Asegúrese que la perilla del regulador del calentador está en la posición (APAGADO) [◯] .

4. Inserte el conector dentro del acople de la válvula de salida del tanque y gire hacia la izquierda (sentido antihorario) hasta que esté bien apretado. El roscado está como para zurdos. (FIGURA 2.)

NOTA: El calentador cuenta con una manivela que puede utilizarse para apretar el conector al cilindro. No se requieren llaves, pero puede utilizar una si lo desea.

NOTA: El tallo vertical de este calentador debe ser instalado en posición vertical. Este calentador está equipado con un interruptor de apagado de seguridad en caso de que el calentador se vuelque durante su funcionamiento. Es posible que el calentador no permanezca encendido si el tallo vertical no está instalado en posición vertical.

5. Abra lentamente la válvula del tanque de propano girándola en dirección contraria a las manecillas del reloj ↶.

6. Revise todos los acoples, verificando que no haya fugas. Aplique una mezcla 50/50 de jabón líquido y agua a todas las uniones. La formación de burbujas indica la presencia de una fuga. Repare todas las fugas inmediatamente.

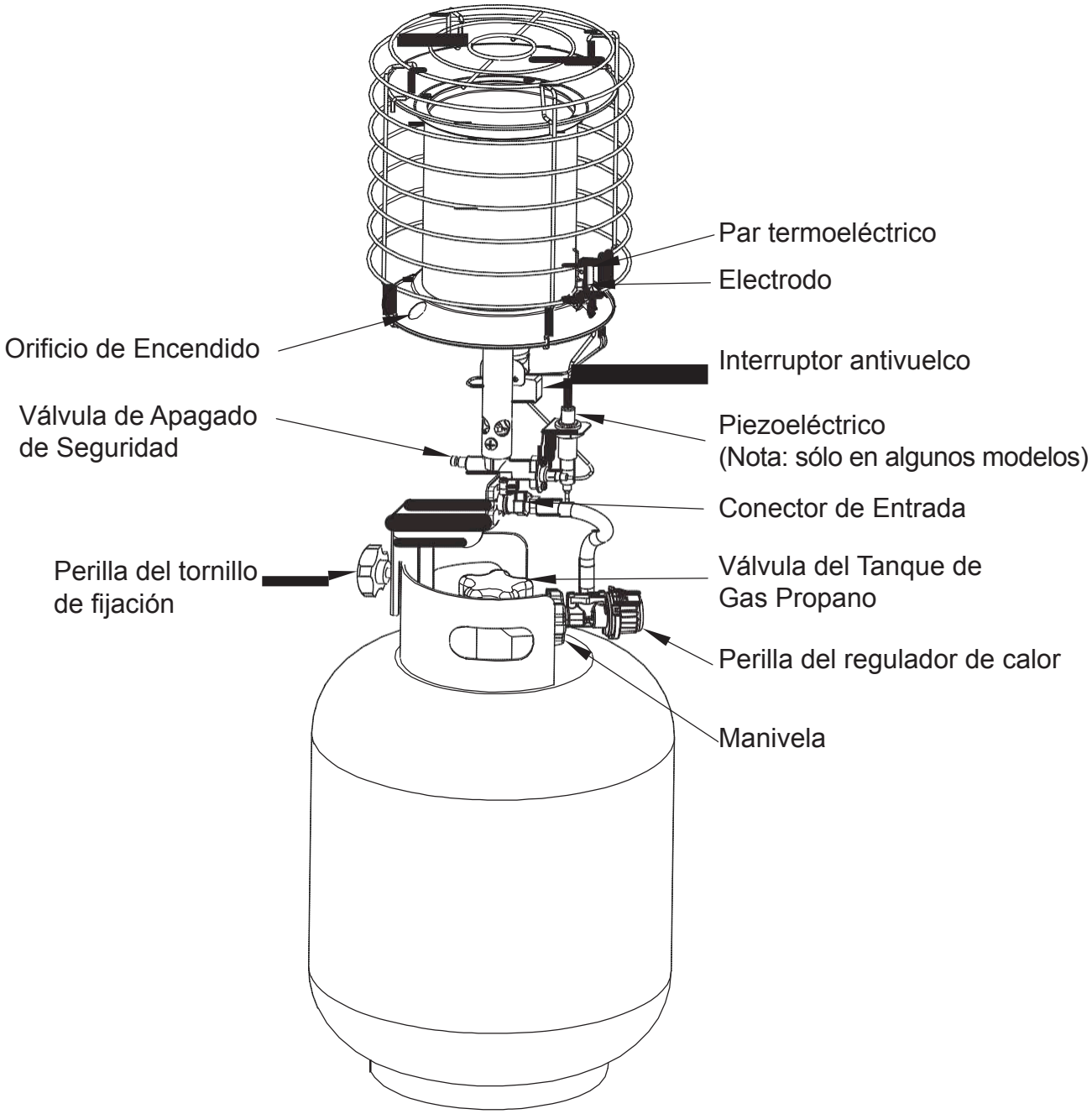
ADVERTENCIA: NUNCA USE UNA LLAMA ABIERTA PARA COMPROBAR SI HAY FUGAS.

7. Retire siempre el calentador del cilindro de propano luego de cada uso. No almacene el calentador si está conectado al tanque de propano.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR
DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

CONECTANDO EL CALENTADOR AL TANQUE DE PROPANO



¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

VERIFICANDO QUE NO HAYA FUGAS DE GAS

Revise todas las conexiones de gas mediante una solución 50/50 de agua y jabón, para asegurarse de que están apretadas y de que no hay fugas. La formación de burbujas indica la presencia de una fuga de gas. Repare todas las fugas antes de usar el calentador.

- La instalación de su calentador debe cumplir con todos las regulaciones locales y / o los requerimientos para la instalación de gas o, en ausencia de códigos locales, con la norma para el Almacenamiento y Manejo de Gases Licuados de Petróleo, ANSI / NFPA 58, y con la norma para la Instalación de Gas Natural y Gas Propano, CSA B149 .1.
- Las distancias mínimas a los materiales de construcción inflamables son: laterales - 36 “(91cm); por encima - 48” (122cm); al piso - combustible, se debe mantener en todo momento. No debe utilizarse sobre los pisos terminados.
- El conjunto de la manguera debe ser inspeccionado visualmente antes de cada uso del calentador. Si es evidente que hay un excesivo desgaste o deterioro, o si la manguera está cortada, dicho conjunto debe ser reemplazado antes de que el calentador entre en funcionamiento.
- El conjunto de manguera de repuesto debe ser igual al especificado por el fabricante.

ADVERTENCIA: Nunca use una llama abierta para comprobar si hay fugas.

FUNCIONAMIENTO - INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO MEDIANTE FÓSFORO

Lea y entienda toda la información de seguridad antes de que calentador entre en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Una inapropiada instalación, modificación, reparación o mantenimiento pueden causar daños materiales, lesiones o la muerte. Lea las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento antes de instalar o de poner en servicio este equipo.

ADVERTENCIA: No cubra los orificios de entrada de aire en el tubo de mezcla.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no hay llamas abiertas en vecindad del calentador. Abra completamente la válvula del tanque de propano.

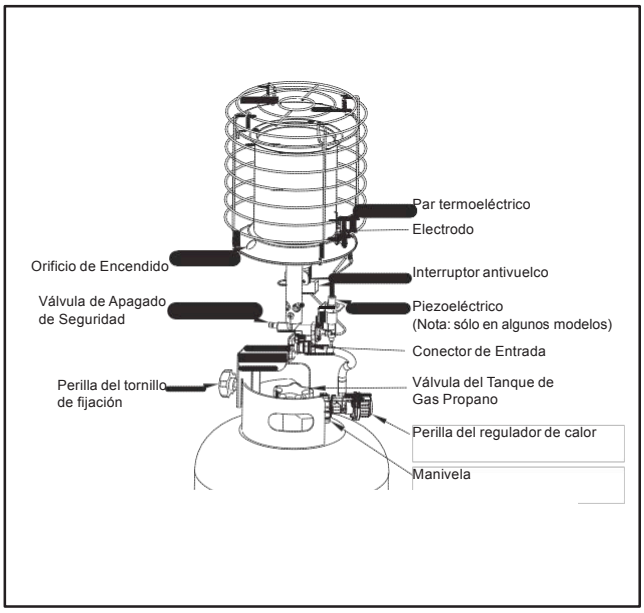
¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

FUNCIONAMIENTO - INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO MEDIANTE FÓSFORO (CONT.)

1. ¡DETÉNGASE! Lea toda la información de seguridad primero.
2. Gire la perilla de regulación del calentador en dirección contraria a las manecillas del reloj hacia la posición (APAGADO) [◯].
3. Abra lentamente la válvula del cilindro girándola en dirección contraria a las manecillas del reloj.
4. Espere cinco (5) minutos para que se disipe el gas. Luego verifique si hay olor a gas, incluso cerca del piso. Si percibe olor a gas, ¡DETÉNGASE! Siga las instrucciones de seguridad que aparecen en la etiqueta adherida al calentador. Si no percibe olor a gas, proceda con el próximo paso.
5. Gire la perilla reguladora de calor en el sentido horario hasta la posición (BAJO) [●] (Fig. 3).

FIGURE 3



ADVERTENCIA: Colóquese a un lado de la unidad durante el encendido. No se pare sobre el calentador ni exponga partes de su cuerpo directamente o cerca del calentador cuando esté encendido.

6. Localice el orificio de encendido en el reflector inferior del quemador. (Fig. 3) Introduzca un fósforo prendido en el orificio de encendido.

PRECAUCIÓN: No introduzca ningún fósforo en los orificios de entrada del tubo de mezcla.

7. Presione el pistón de la válvula de apagado de seguridad. (Fig. 3)

ADVERTENCIA: No presione el pistón de la válvula de apagado de seguridad antes de introducir el fósforo encendido.

8. El quemador debe encenderse. La malla en la pantalla se pone roja cuando el quemador se enciende. Una vez encendido el quemador, mantenga presionado el pistón de la válvula de cierre (de 10 a 30 segundos) hasta que calentador se mantenga encendido.
9. Si el quemador no se enciende en el lapso de 10 segundos, gire la perilla del regulador a la posición (APAGADO) [◯]. Espere por lo menos cinco (5) minutos para que el gas se disipe antes de volver a intentar de nuevo.
10. Si el calentador no se enciende después de varios intentos repetidos, no intente repararlo. Envíelo al centro de servicio autorizado más cercano o a la dirección que aparece en la parte posterior de este manual; el transporte es prepagado.
11. Después de encender el quemador, gire la perilla del regulador de calor a la temperatura deseada (BAJO) [●], (MEDIO) [●●], (ALTO) [●●●].

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

APAGANDO EL CALENTADOR

1. Cierre firmemente el tanque la válvula del tanque de propano girando completamente en dirección de las manecillas del reloj .

2. Gire la perilla del regulador de calor a la posición (APAGADO) [◯]. Espere al menos 30 minutos para que el calentador se enfríe antes de manipularlo.

3. Desconecte siempre el calentador del tanque de propano después de cada uso y guárdela en interiors. No guarde el calentador mientras esté conectado al tanque de propano. No guarde cilindros de propano dentro de una edificación, garaje o cualquier otra área encerrada.

VENTILACIÓN
Asegúrese siempre de mantener una ventilación adecuada durante el funcionamiento del calentador. Debe haber una abertura mínima de 0,14 m^2 (1,5 $pies^2$) que suministre aire fresco del exterior.

FUNCIONAMIENTO - INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO PARA MODELOS CON SISTEMA PIEZOELÉCTRICO

Lea y entienda toda la información de seguridad antes de que calentador entre en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Una inapropiada instalación, modificación, reparación o mantenimiento pueden causar daños materiales, lesiones o la muerte. Lea las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento antes de instalar o de poner en servicio este equipo.

ADVERTENCIA: No cubra los orificios de entrada de aire en el tubo de mezcla.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no hay llamas abiertas en vecindad del calentador. Abra completamente la válvula del tanque de propano.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

FUNCIONAMIENTO - INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO PARA MODELOS CON SISTEMA PIEZOELÉCTRICO (CONT.)

1. ¡Alto! Primero que todo lea toda la información de seguridad.

2. Gire la perilla reguladora de calor hacia la izquierda ↶ hasta la posición (APAGADO) [◯].

   ADVERTENCIA: Colóquese a un lado de la unidad durante el encendido. No se pare delante o coloque una parte de su cuerpo encima del calentador durante su encendido.

3. Abra lentamente la válvula del cilindro girándola en dirección contraria a las manecillas del reloj

4. Espere cinco (5) minutos para que el gas se disipe. A continuación verifique si hay la presencia de olor a gas, incluso cerca del piso. Si siente olor a gas, ALTO! Siga las indicaciones de seguridad en la etiqueta pegada al calentador. Si no siente olor a gas, vaya al siguiente paso.

5. Gire la perilla del regulador de calor hacia la derecha ↷ hasta la posición (BAJO) (●). Presione el pistón de la válvula de apagado de seguridad. (Fig. 3)

6. Con el émbolo de la válvula de cierre de seguridad presionado, presione y suelte inmediatamente el botón de encendido piezoeléctrico varias veces. Esto encenderá el quemador. La malla en el quemador se volverá roja cuando esté encendida.

7. Después del encendido, mantenga presionado el pistón de la válvula de apagado de seguridad por treinta (30) segundos. Después de los 30 segundos, suéltelo.

8. Si el quemador no enciende dentro de 10 segundos, gire la perilla del regulador a la posición (APAGADO) [◯]. Espere al menos cinco (5) minutos para que se disipe el gas antes de volver a encender. Si el quemador se apaga, repita los pasos 5 a 7 o utilice un fósforo. Si el calentador no se enciende después de varios intentos, no intente repararlo. Return heater to nearest authorized service center or to the address on the back of this manual, freight prepaid.

9. Una vez que el quemador esté encendido, gire la perilla del regulador de calor a la posición deseada (BAJO) [●], (MEDIO) [●●], (ALTO) [●●●]).

APAGANDO EL CALENTADOR

1. Cierre firmemente el tanque la válvula del tanque de propano girando completamente en dirección de las manecillas del reloj ↷.
2. Gire la perilla del regulador de calor a la posición (APAGADO) [◯]. Espere al menos 30 minutos para que el calentador se enfríe antes de manipularlo.
3. Desconecte siempre el calentador del tanque de propano después de cada uso y guárdela en interiors. No guarde el calentador mientras esté conectado al tanque de propano. No guarde cilindros de propano dentro de una edificación, garaje o cualquier otra área encerrada.

VENTILACIÓN
Asegúrese siempre de mantener una ventilación adecuada durante el funcionamiento del calentador. Debe haber una abertura mínima de 0,14 m^2 (1,5 $pies^2$) que suministre aire fresco del exterior.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

ILUMINACIÓN EN ÁREAS DE MUCHO VIENTO

Cuando utilice este calentador en el interior donde hay viento, será necesario utilizar un fósforo o un encendedor de butano de vástago largo para encender el quemador. Incluso en días así, puede ser difícil mantener el fósforo encendido el tiempo suficiente. Siga las instrucciones de encendido mediante el empleo de un fósforo, después de haber hecho lo siguiente:

1. Coloque el calentador y el cilindro de manera que el termopar se encuentre en posición opuesta a la dirección en que viene el viento.

2. Colóquese detrás del calentador de tal manera que su cuerpo bloquee el viento, mientras que usted sigue las instrucciones de encendido mediante el empleo de un fósforo.

ALMACENAMIENTO

Nunca guarde un tanque de gas propano al interior de una edificación o en las proximidades de cualquier aparato de combustión a gas o petróleo. Desconecte siempre el calentador del tanque de propano después de cada uso y guárdela en interiors. No guarde el calentador mientras esté conectado al tanque de propano. No guarde cilindros de propano dentro de una edificación, garaje o cualquier otra área encerrada. El tanque debe ser desconectado y almacenado al aire libre, en un lugar bien ventilado, fuera del alcance de los niños, de conformidad con la norma para el Almacenamiento y Manejo de Gases Licuados de Petróleo, ANSI / NFPA 58, y para la instalación de gas natural y propano, CSA B149.1. El tapón plástico de la válvula del tanque que se entrega con dicho tanque, debe estar colocarse firmemente una vez que el tanque sea desconectado del calentador.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Apague el calentador, espere que éste se enfríe completamente y desconecte la manguera de gas antes de efectuar cualquier mantenimiento.

2. Mantenga limpio el calentador y asegúrese de que su interior esté de escombros.

3. Por lo menos una vez al año, haga revisar el calentador por un técnico calificado, preferiblemente antes de la temporada fría.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR
DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLECAUSA	ACCIÓNCORRECTIVA
1. La unidad no enciende	1. Válvula en el cilindro de propano no está abierta 2. Cilindro de Propano vacío 3. El regulador no está en la posición "Low" 4. Se ha disparado un flujo excesivo de gas 5. Regulador Defectuoso	1. Abra válvula del cilindro girándola hacia la izquierda 2. Recargue el cilindro 3. Gire regulador hasta la posición "Low" 4. Cierre válvula cilindro, espere 5 minutos y vuélvala a abrir lentamente 5. Reemplace el conjunto del regulador
2. Quemador no se mantiene encendido cuando el pistón de la válvula de gas se suelta	1. Cableado del par termoeléctrico 2. Par termoeléctrico defectuoso 3. Interruptor de basculación defectuoso 4. Válvula de gas defectuosa	1. Compruebe que las conexiones del cableado estén bien 2. Reemplace el par termoeléctrico 3. Reemplace el interruptor de basculación 4. Reemplace el conjunto de válvula de gas
3. Llamas excesivas saliendo del quemador. Pantalla no está roja	1. Escombros o telarañas en el tubo de mezcla o en el quemador 2. Orificio obstruido	1. Limpie tubo quemador con cepillo para botella, enjuague con agua y sáquele completamente el agua antes de reinstalarlo 2. Desmonte y limpie usando aire comprimido
4. El Piezo no da chispa. (en ciertos modelos solamente)	1. Piezo defectuoso 2. Encendedor desalineado con malla del quemador 3. Alambre quemado o dañado	1. Reemplace el Piezo 2. Vuelva a alinear el encendedor con la malla del quemador. La separación de la chispa debe ser de 0.15" (4mm) 3. Reemplace el cableado

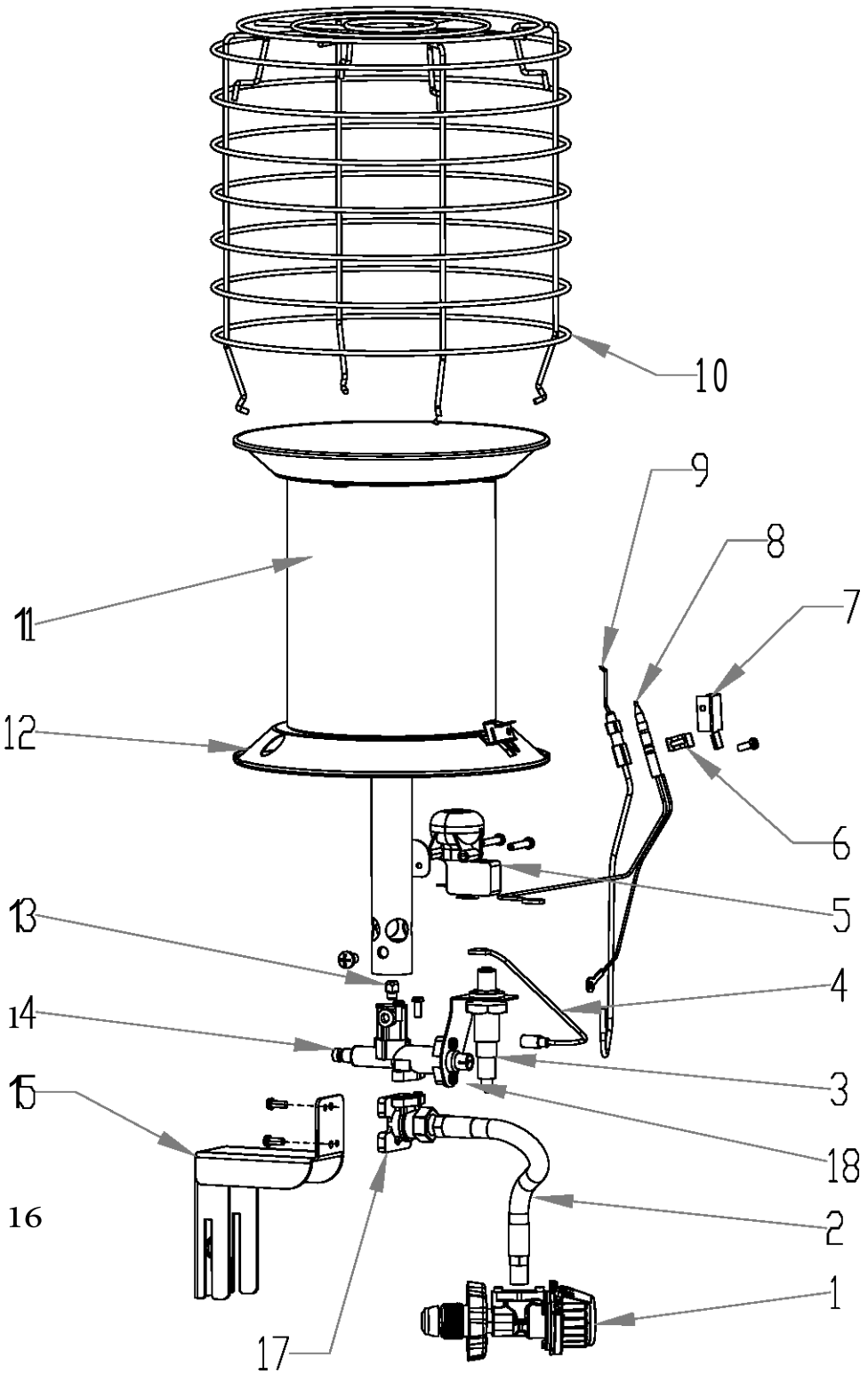
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	PIEZA NÚMERO
1	Conjunto del Regulador	TYQ-14A
2	Manguera de Gas	QG-008C
3	Encendido Piezoeléctrico	GL-007
4	Válvula de Cable	TT15C-12
5	Interruptor de Basculación	TT15C-08
6	Soporte del Termoeléctrico	TT15C-05
7	Escudo del Termoeléctrico	TT360C.08
8	Termoeléctrico	TT15C-11
9	Conjunto del Electrodo	TT360C.10
10	Conjunto de Protector	TT360C.05
11	Conjunto del Quemador (con Reflector Superior)	TT360C.00
12	Inferior del Reflector	TT360C.03
13	Boquilla	TT360C.09
14	Válvula de Apagado de Seguridad	K-80D-A5-0
15	Soporte al Cuello del Tanque	TT360C.07
16	Perilla del Tornillo de Fijación	TT30C-3
17	Placa de Montaje	TT360C.06
18	Piezoeléctrico Soporte de Montaje	TT15C-07

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

CALENTADOR SUPERIOR A TANQUE DE PROPANO

ILUSTRACION ACERCA DE LAS PIEZAS DE REPUESTO



¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTE ENCENDIDO!

PÁGINA INTENCIONALMENTE DEJADA EN BLANCO.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA:

Esta garantía limitada es extendida al comprador original al detalle de este Calentador de Aire Forcado/ Convección/ Radiante y garantiza contra cualquier defecto en materiales y funcionamiento por un período de un (1) año desde la fecha de venta al detalle. GHP Group,Inc., como su opción, proporcionará ya sea el reemplazo de partes o la reparación de la unidad, cuando ésta sea propiamente devuelta al minorista al que le fue comprado o a uno de nuestros centros de servicio como lo indica GHP Group, Inc., por un período de un (1) ano siguiente a la fecha de compra al detalle. (Los costos de envío, mano de obra, etc. son responsabilidad d el comprador.)

DEBERES DEL PROPIETARIO"

Este aparato de calefacción debe ser operado de acuerdo a las instrucciones escritas proporcionadas con este calentador. Esta garantía no debe ser excusa para el dueño para mantener apropiadamente este calentador acorde con las instrucciones escritas proporcionadas con el mismo. El registro de un recibo de venta, un cheque o pago cancelado debe existir para verificar la fecha de compra y establecer el período de garantía. Debe mantener la caja original en cado de retorno de la unidad por medio de la garantía.

LO QUE NO ESTA CUBIERTO:

1. Daño que resulte del uso de combustible inapropiado
2. Daño causado por mal uso o uso contrario a lo especificado en el manual del usuario y los lineamientos de seguridad.
3. Daño causado por la falta de mantenimiento normal
4. Fusibles
5. Uso de partes o accesorios no estándares.
6. Daño causado en tránsito. Los gastos de transporte en las partes o calentadores cubiertos por la garantía hacia y desde la fábrica serán responsabilidad del propietario.

Esta garantía no implica ni asume ninguna responsabilidad de daños consecuentes que puedan resultar del uso, uso erróneo o de la falta de mantenimiento de rutina de este aparato de calefacción. Se cobrará una cuota de limpieza y el costo de partes por las fallas del aparato que resulten de la falta de mantenimiento. Esta garantía no cubre reclamos que no implican trabajo de mano de obra defectuosa o materiales. **EL INCUMPLIMIENTO EN REALIZAR MANTENIMIENTO GENERAL (INCLUYENDO LIMPIEZA) HARÁ INVÁLIDA ESTA GARANTÍA.**

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES PROPORCIONADA AL COMPRADOR EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS Ó IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LAS GARANTÍAS DE PROMOCIÓN DE SALUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. LA REPARACIÓN PROPORCIONADA EN ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y ESTÁ GARANTIZADA EN LUGAR DE OTRAS REPARA- CIONES. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GHP GROUP, INC. SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto tiempo dura una garantía implícita, por lo tanto la siguiente limitación podría no aplicar para usted. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo tanto la siguiente limitación o exclusión podría no aplicar para usted.

LOS RECLAMOS SE MANEJARÁN COMO SIGUE:

1. Contacte a su vendedor al detalle y explíquele el problema.
2. Si el vendedor no puede resolver el problema, contacte a nuestro Departamento de Garantía al Consumidor detallando el modelo de calentador, el problema y prueba de la fecha de compra
3. Un representante lo contactará. NO DEVUELVA EL CALENTADOR A GHP GROUP, INC. a menos que se lo indique nuestro Representante. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos, los cuales varían de estado en estado.

PARA REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU CALENTADOR, POR FAVOR LLENE COMPLETAMENTE ESTA TARJETA Y ENVÍELA DENTRO DE LOS SIGUIENTES 14 DÍAS A LA FECHA DE COMPRA O REGÍSTRELA POR INTERNET EN www.ghpgroupinc.com.

NOMBRE: _____ TELÉFONO: ( ) _____ CORREO ELECTRÓNICO: _____
DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____
MODELO: _____ # DE SERIE: _____ FECHA DE COMPRA: _____
VENDEDOR AL QUE SE LO COMPRO: _____ TIPO DE TIENDA: _____
CIUDAD & ESTADO DONDE FUE COMPRADO: _____ PRECIO QUE PAGÓ: _____

Por favor tome un minuto para proporcionárnos su respuesta A Las Siguientes Preguntas:

¿Quién decidió primordialmente sobre esta compra? ☐ Masculino ☐ Femenino ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 en adelante
¿Propósito de Compra? _____
¿Tiene usted algún otro calentador portátil? ☐Sí ☐No ☐Si Sí, escríbalo _____ Marca _____
¿Cómo pretende usar su nuevo calentador? ☐ En un lugar de Construcción ☐ Granja ☐ Bodega/Comercial
☐ Estacionamiento/Fuera del Edificio ☐ Otro
¿Cómo se enteró de este calentador? ☐ Por exposición en la tienda ☐ Anuncio de Periódico ☐ Anuncio de Revista ☐ Amigo/Familiar
☐ Comercial de Televisión ☐ Vendedor de la Tienda ☐ Otror _____
¿Qué lo hizo seleccionar este calentador? ☐ Estilo ☐ Tamaño/Transportabilidad ☐ Precio ☐ Paquete ☐ Marca ☐ Otro _____
Usted: ☐ Tiene casa Propia ☐ Renta ¿Recomendaría usted este calentador a un amigo? ☐ Si ☐ No
Por favor díganos sus comentarios: _____

¡GRACIAS POR COMPLETAR ESTE FORMULARIO! La Información será mantenida de manera confidencial.

REGISTRO DE GARANTÍA

IMPORTANTE: Lo invitamos a completar nuestro formulario de registro de garantía dentro de los siguientes 14 días a la fecha de compra. Usted también puede registrar su garantía en el internet en www.ghpgroupinc.com. Complete el número de serie. Conserve esta parte de la tarjeta como su comprobante.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060
Tél: (800) 776-9425
www.worldmkting.com

Morton Grove, IL.
60053-3207
Tel: (847) 324-5900
Fax: (847) 324-5901
Toll Free (877) GHP GROUP
(877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

¡GUARDE ESTA TARJETA!

Ponga una Estampa Postal Aquí

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060

RADIATEUR SUPÉRIEUR POUR CONSTRUCTION, À RÉSERVOIR DE PROPANE

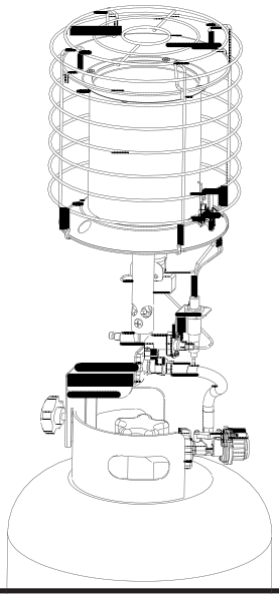
MANUEL D'UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

MODÈLES: TT-360

C US
ANS Z83.7-2011 CSA 2.14-2011

Une ventilation adéquate est nécessaire.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060



MISES EN GARDE GÉNÉRALES

LE NON-RESPECT DES MISES EN GARDE ET DES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CE RADIATEUR PEUT ENTRAÎNER LA MORT, DE GRAVES BLESSURES ET DES PERTES MATÉRIELLES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ RÉSULTANT D'UN INCENDIE, D'UNE EXPLOSION, DE B R Û L U R E S , D ' A S P H Y X I E , D'EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE ET/OU D'UN CHOC ÉLECTRIQUE.

SEULES LES PERSONNES APTES À COMPRENDRE ET À SUIVRE LES INSTRUCTIONS DEVRAIENT SE SERVIR DE CE RADIATEUR OU LE RÉPARER.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE OU'INFORMATIONS CONCERNANT CE RADIATEUR, SOIT UNE NOTICE D'INSTRUCTIONS, UNE ÉTIQUETTE, ETC., PRIÈRE DE COMMUNIQUER AVEC LE FABRICANT.

CONSOMMATEUR: Conservez ce manuel pour référence future.

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner à votre détaillant, appelez notre département de service à la clientèle au 800-776-9425 – 8 :30-17 :00, HNC, du lundi au vendredi, ou par courriel à info@worldmkting.com
www.worldmkting.com

50-10-172 Imprimé en Chine Rev. 2013-04-25

TABLE DES MATIÈRES

Information générale de sécurité ..... 3 - 4
Spécifications 3
Caractéristiques du Produit 4
Assemblage du Radiateur 5
Schéma de Câblage 6
Sécurité avec le Propane 7
Remplissage du réservoir de gaz propane 7
Connexion du radiateur à l'approvisionnement de gaz ..... 8 - 9
Vérification des fuites 10
Allumage et instructions d'arrêt ..... 10 - 14
Stockage du radiateur 14
Entretien 14
Dépannage 15
Liste de remplacement des pièces 15
Illustration séparé des pièces 16
Garantie 18

AVERTISSEMENT: RISQUE D'INCENDIE, DE BRÛLURES, 'INHALATION ET D'EXPLOSION. GARDER LES COMBUSTIBLES SOLIDES, TELS LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, LE PAPIER ET LE CARTON, À BONNE DISTANCE DE CE RADIATEUR, COMME IL EST RECOMMANDÉ DANS LES INSTRUCTIONS.

NE JAMAIS UTILISER CET APPAREIL DANS DES ENDROITS QUI CONTIENNENT OU POURRAIENT CONTENIR DES COMBUSTIBLES VOLATILES OU EN SUSPENSION DANS L'AIR TELS L'ESSENCE, LES SOLVANTS, LES DILUANTS POUR PEINTURE, LES PARTICULES DE POUSSIÈRES OU DES PRODUITS CHIMIQUES INCONNUS.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE: Les combustibles utilisés par les appareils au gaz ou au combustible liquide et les produits de combustion qui se dégagent de ces combustibles contiennent des produits chimiques considérés par L'état de Californie comme pouvant causer le cancer, des déficiences congénitales ou autres effets nuisibles sur la fécondité. Ce produit contient des produits chimiques, y compris du plomb et des composés de plomb, considérés dans L'état de Californie comme pouvant entraîner le cancer, des déficiences congénitales ou autres effets nuisibles sur la fécondité. Se laver les mains après toute manipulation.

⚠ AVERTISSEMENT!:NE PAS UTILISER DANS UNE MAISON OU UN VÉHICULE DE CAMPING.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

RADIATEURS SUPÉRIEURS POUR CONSTRUCTION, À RÉSERVOIR DE PROPANE

Le radiateur est conçu et homologué pour être utilisé comme radiateur de construction en vertu de la norme ANSI Z83.7, CSA 2.14. Il est difficile d'anticiper toutes les utilisations qui peuvent être faites de ce radiateur. CONSULTEZ LES AUTORITÉS DE SECURITÉ INCENDIE LOCALES SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS À PROPOS DES APPLICATIONS.

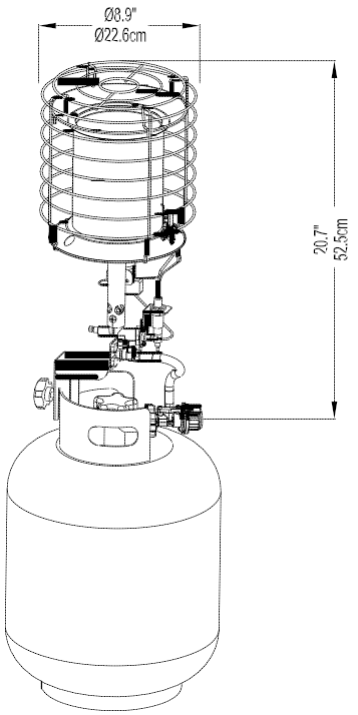
D'autres normes régissent l'utilisation de gaz combustibles et des produits de chauffage dans des applications spécifiques. Les autorités locales peuvent vous conseiller à ce sujet.

IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVE ET COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATEUR AVANT DE TENTER DE FAIRE FONCTIONNER OU D'ENTRETENIR CET APPAREIL. UNE MAUVAISE UTILISATION DE CET APPAREIL PEUT CAUSER DES GRAVES BLESSURES OU LA MORT PAR INCENDIE, EXPLOSION ET EMPOISONNEMENT PAR MONOXYDE DE CARBONE.

Il s'agit d'un radiateur de construction supérieur à réservoir à allumage direct, pour être utilisé à l'intérieur d'une construction ou à l'extérieur. Son but primaire c'est le chauffage temporaire des bâtiments ou des structures en cours de construction, de modification ou de réparation. Tous les produits de combustion générés par le radiateur sont relâchés dans la zone chauffée. Ce radiateur fonctionne à environ un 98%+ d'efficacité de combustion mais il produit toujours une petite quantité de monoxyde de carbone. Les êtres humains peuvent tolérer des petites quantités de monoxyde de carbone pour des courtes périodes. Le monoxyde de carbone peut s'accumuler dans un espace chauffé et le défaut de fournir une ventilation adéquate pourrait entraîner une intoxication ou la mort.

SPECIFICATIONS

TYPE D'ALLUMAGE	DÉBIT DE BTU (haut)	DURÉE DE FONCT (cylindre 20 lb.)	POIDS	
			PRODUCT	EMBALLÉ
MATCH	40,000	10.8 Hrs. (haut)	4.5lbs / 2.05kg	6.0lbs / 2.74kg
PIEZO	40,000	10.8 Hrs. (haut)	4.6lbs / 2.1kg	6.1lbs / 2.79kg



NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Les accidents sont toujours tragiques en particulier parce que beaucoup d'entre eux auraient pu être évités avec un peu de soin et de bon jugement. Il ya quelques bonnes pratiques de base, que nous espérons que vous allez suivre, pour une utilisation sûre de votre radiateur.

INFORMATION IMPORTANTE DE SÉCURITÉ

- Les enfants doivent être supervisés avec soin quand ils sont dans la zone où le radiateur se trouve.
- Maintenir toujours la distance appropriée des matériaux combustibles. Distance minimale aux combustibles. Côté et arrière: 36 "(91cm); Haut: 48" (122cm); Sol: 0" lorsqu'il est installé avec un cylindre de 20 lb. Note: Ne pas utiliser sur un plancher fini.
- Le radiateur doit être mis sur une surface plane et stable.
- Ne rien faire passer, y compris des vêtements ou d'autres objets inflammables, sur le radiateur.
- La zone de l'appareil doit être gardée libre et sans matériaux combustibles, essence et autres vapeurs et liquides inflammables.
- Ne pas modifier ou faire fonctionner un radiateur qui a été modifié.
- Lorsque le radiateur est en marche, garder en tout temps un espace suffisant pour l'accès à l'appareil, et pour la rentrée d'air qui puisse permettre la combustion en tant que la ventilation.
- L'entretien et la réparation doit être effectués par un technicien qualifié. Le radiateur doit être inspecté avant chaque utilisation et au moins annuellement par une personne qualifiée. Un nettoyage plus fréquent peut être requis si nécessaire. Ne pas l'entretenir pendant qu'il est chaud ou en marche.
- Ne jamais brancher cet appareil à une source de gaz qui ne soit pas contrôlée.
- Ce radiateur a été fabriqué pour être utilisé avec du GPL (gaz propane). En effet, il a été conçu pour une utilisation avec du gaz propane seulement. Ne pas le convertir à d'autres types de gaz ou de combustibles. Son installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, à la norme pour l'Entreposage et la Manipulation des Gaz Liquéfiés de Pétrole ANSI / NFPA 58 et au Code Pour l'Installation de Gaz Naturel et Propane CSA B149.1
- Les pressions d'entrée minimale et maximale au régulateur depuis le réservoir sont de 17,5 psi et « pression de bouteille » respectivement. Utilisez uniquement l'assemblage régulateur / tuyau fourni avec l'appareil. Inspecter le régulateur / tuyau avant chaque utilisation de l'appareil. S'il ya trop d'abrasion ou d'usure, ou le tuyau est coupé, remplacez-le avec un assemblage régulateur / tuyau figurant sur la liste des pièces, avant d'utiliser cet appareil.
- Les connexions d'alimentation au gaz doit être vérifiées en utilisant une solution 50/50 de savon à vaisselle liquide. Ne jamais utiliser une flamme pour détecter les fuites de gaz.
- Ne pas restreindre l'entrée ou la sortie d'air par n'importe quel moyen. Le flux d'air pour la combustion et la ventilation ne doit pas être obstrué.
- Cet appareil ne doit pas être dirigé vers un récipient de propane-gaz à distance de 20 pieds (6m.). Le chauffe-eau doit être situé au moins á 6 pi (1,83 m) aux États-Unis, ou (ii) 10 pi (3 m) au Canada, à partir d'un outre réservoir de gaz propane.
- Le système d'alimentation à réservoir de propane doit être conçu pour prévoir l'extraction de vapeur à partir du cylindre même.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Portable et Stable
- 100% de sécurité avec le système d'arrêt
- Allumage par allumette ou par étincelle (système piézo-électrique)
- Données réglables d'entrée
- Rayon de chaleur de 360˚

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

TT-360 ASSEMBLAGE DU RADIATEUR

Outils nécessaires :
Tournevis Cruciforme

Temps d'assemblage approximatif :
5 minutes

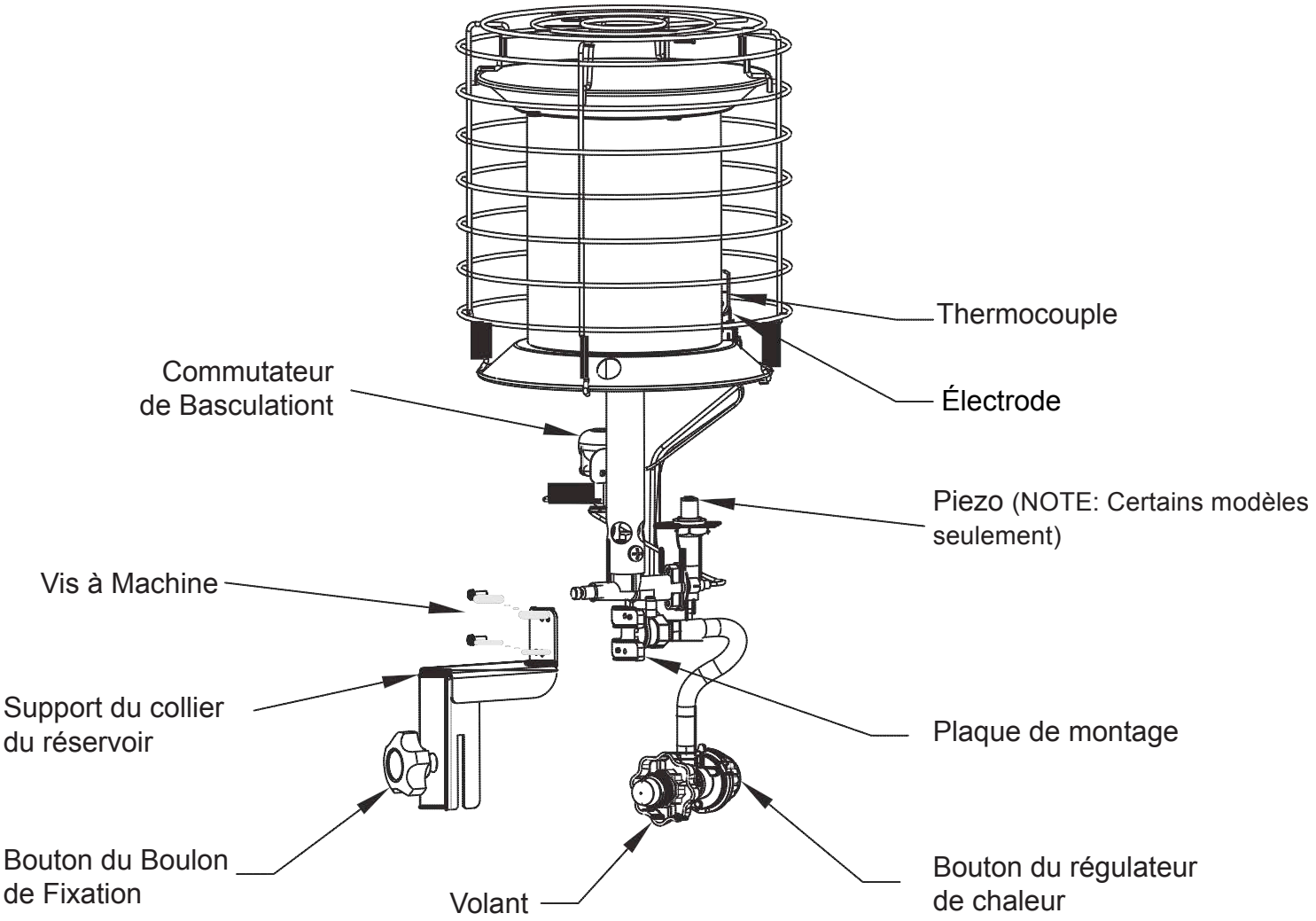
Contenu :
Radiateur à monter sur bouteille (1)
Support de collet de bouteille (1)
Vis à métaux M4 de 8 mm (2)

MODÈLE À BRÛLEUR DOUBLE

Le support du collier du réservoir doit être assemblé avant que les radiateurs soient branchés au réservoir de propane.

1. Alignez les trous de boulon du support de collet de réservoir avec ceux de la plaque de montage du radiateur.
2. Insérez deux vis à métaux (fournies) dans les trous de boulon de façon à fixer le support de collet de réser voir à la plaque de montage du radiateur. (Fig. 1)

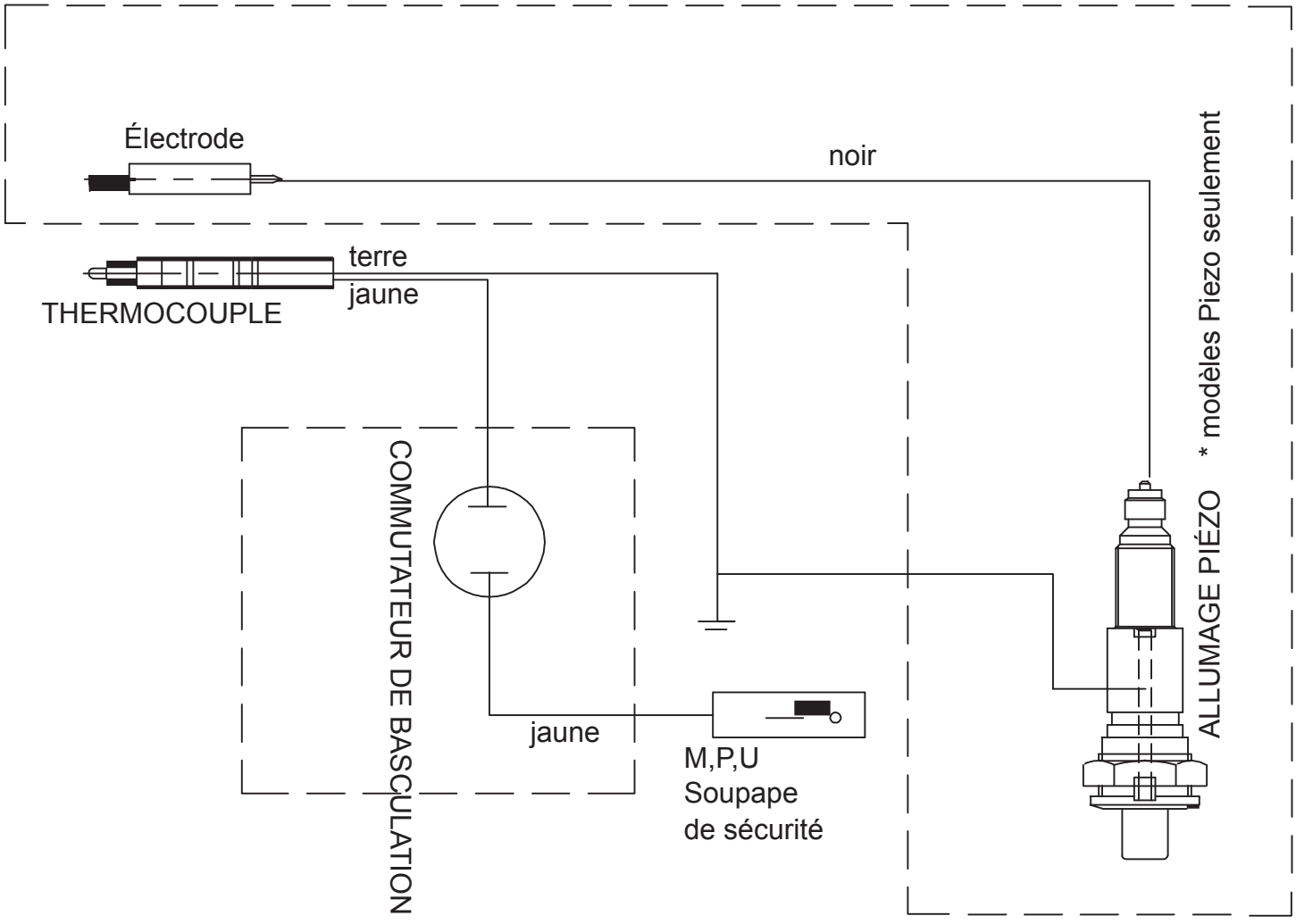
FIGURE 1



NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

TT-360 SCHEMA DE CABLAGE



NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

ALIMENTATION DE PROPANE

Cet appareil de chauffage a besoin d'un cylindre de propane de 20 lb pour son opération. (Non inclus).

Le réservoir de propane (PL) doit également être équipé de ce qui suit:

- Un collet pour protéger la valve de gaz propane.
- Un robinet d'arrêt à la sortie du robinet du réservoir de gaz propane comme indiqué dans la norme « American National Standard for Compressed gas Cylinder valve outlet and inlet Connections » (norme américaine pour la soupape de sortie et le branchage d'entrée des cylindres à gaz comprimé).
- Une soupape de sécurité ayant des communications directes avec l'espace de vapeur du réservoir.
- Une préparation pour le retrait de vapeur.

Le régulateur de pression du gaz propane (pétrole liquéfié) et l'ensemble de tuyau fournis avec le radiateur doivent être utilisés sans modification.

Le tuyau doit être inspecté visuellement avant chaque utilisation de l'appareil. S'il est évident qu'il y a une abrasion ou une usure excessives, ou que le tuyau est coupé, il doit être remplacé avant que le radiateur soit mis en marche. L'ensemble de rechange doit être celui spécifié par le fabricant.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À GAZ PROPANE

TOUS LES RÉSERVOIRS NEUFS DOIVENT ÊTRE PURGÉS AVANT LE PREMIER REMPLISSAGE.

- Mettez le robinet de la valve à gaz du radiateur et celui du réservoir à gaz dans la position ARRÊT.
- La valve du réservoir équipée avec le raccord ancien a un filetage pour les gauchers. Tournez le montage vers la droite pour desserrer. Protégez le montage POL lorsqu'il est déconnecté du réservoir.
- Ayez le réservoir rempli par votre fournisseur de gaz propane local.
- Certains réservoirs de propane ont une vanne de purge. Cette valve doit être inspectée pour détecter les fuites après chaque remplissage du réservoir. Tourner vers la droite pour fermer la vanne.
- Fixer le réservoir de propane plein et brancher le raccord POL à la valve du réservoir en tournant à gauche.
- En ayant toujours le bouton de la valve à gaz du radiateur dans la position d' ARRÊT, ouvrir le robinet du réservoir et vérifier les fuites avec une solution savonneuse.

Le propane est sécuritaire d'utiliser lorsqu'il est correctement manipulé. La manipulation imprudente du réservoir de gaz propane peut entraîner un incendie et / ou une explosion. Par conséquent:

- Toujours garder réservoir / cylindre solidement fixé en position verticale.
- Évitez de basculer le réservoir lorsqu'il est connecté à un régulateur, car cela pourrait causer des dommages au diaphragme dans le régulateur.
- Manipuler les vannes manipuler avec précaution.
- Ne jamais brancher un réservoir de propane non réglementé au radiateur pour la construction.
- Ne pas exposer le réservoir de propane à une chaleur excessive.
- Bien refermer le robinet de gaz sur le réservoir de propane après chaque utilisation.
- Le raccord POL doit être protégé lorsqu'il est déconnecté du réservoir de propane.
- Ne rangez jamais un réservoir de gaz propane à l'intérieur d'un bâtiment ou à proximité de tout appareil de chauffage à gaz.

LE RÉSERVOIR DÉBRANCHÉ NE DOIT JAMAIS ÊTRE ENTREPOSÉ DANS UN BÂTIMENT, UN GARAGE OU TOUT AUTRE ENDROIT FERMÉ.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

CONNEXION DU RADIATEUR AU RÉESERVOIR DE PROPANE

Lire et comprendre toutes les consignes de sécurité avant de brancher le radiateur au réservoir de propane.

1. Placez le radiateur avec le support de collier du réservoir sur le collier du réservoir (Fig. 2). Le bouton de montage doit être placé à l'extérieur du collet de la bouteille, directement à l'opposé du tuyau de sortie de la valve de la bouteille. Consultez les figures 1 et 2.

2. Fixez solidement au réservoir en serrant à la main le bouton de boulon de montage. Ne pas trop serrer le bouton de boulon de montage.

3. Assurez-vous que le bouton du régulateur du radiateur est en position (d' ARRÊT) [○].

4. Insérer le connecteur de régulation dans le raccord de la soupape de sortie du réservoir et tourner vers la gauche (sens anti-horaire) jusqu'à ce qu'il soit serré. Le filetage est comme pour les gauchers. (FIGURE 2)

REMARQUE: Le radiateur est muni d'un volant qui permet de serrer le raccord à la bouteille. Vous pouvez utiliser une clé si vous le désirez.

REMARQUE: La tige verticale de ce radiateur doit être installée en position verticale. Ce radiateur est muni d'un interrupteur d'arrêt de sécurité dans le cas où celui-ci est renversé pendant le fonctionnement. Le radiateur peut ne pas rester allumé si la tige verticale n'est pas installée en position verticale.

5. Ouvrez la valve de la bouteille en la tournant lentement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ↶.

6. Vérifier les fuites au niveau des raccords. Appliquer un mélange 50/50 de savon liquide et d'eau sur tous les joints. La formation de bulles indique une fuite. Corriger toutes les fuites immédiatement.

ATTENTION: NE JAMAIS UTILISER UNE FLAMME NUE POUR VÉRIFIER LES FUITES.

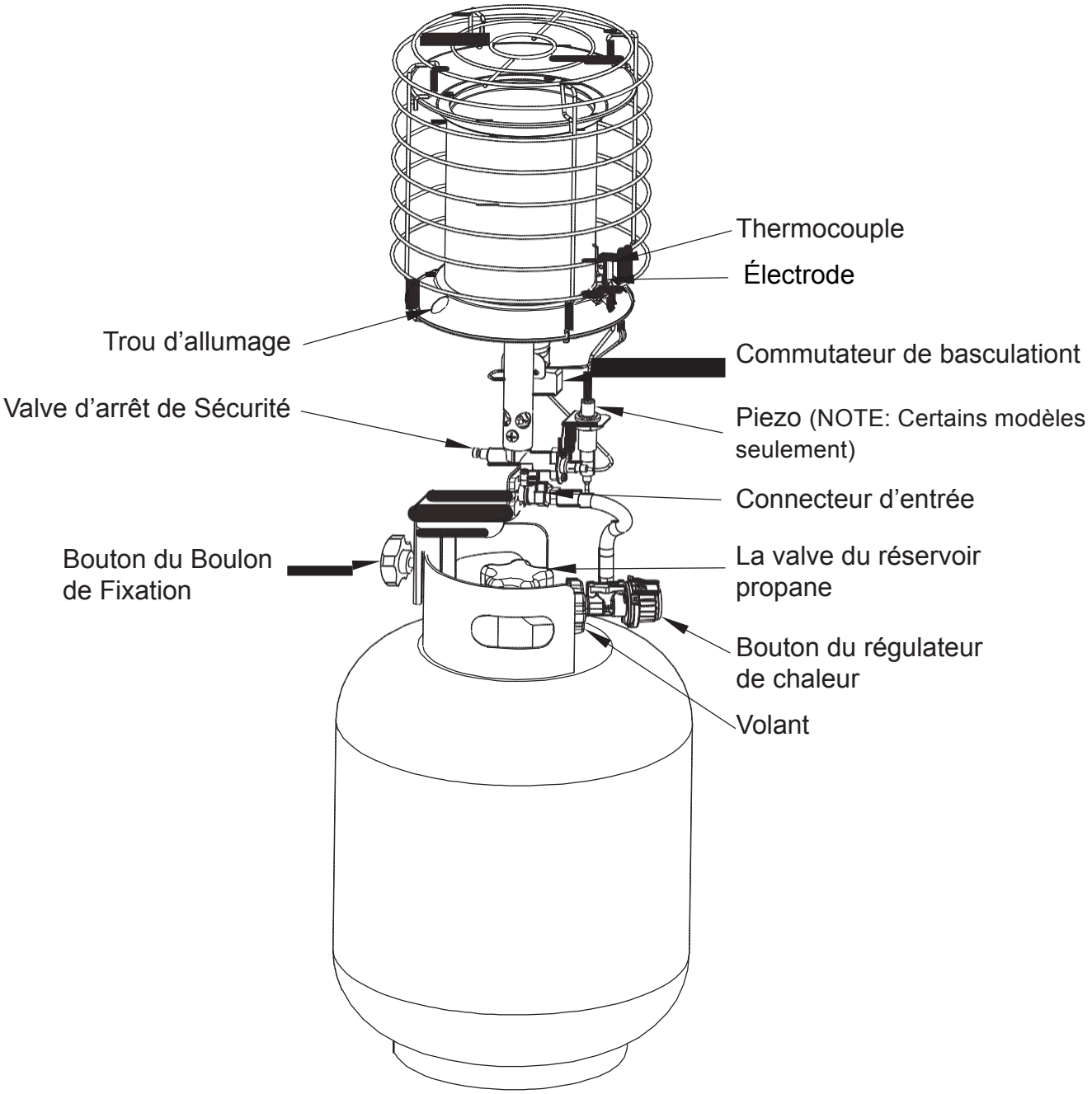
7. Retirez le radiateur de la bouteille de propane après chaque utilisation. Ne rangez pas le radiateur sans le retirer de la bouteille de propane.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

CONNEXION DU RADIATEUR AU RÉSERVOIR DE PROPANE

FIGURE 2



NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

CONTRÔLE DE FUITES

- Vérifiez toutes les connexions de gaz avec une solution 50/50 de savon et d'eau pour être sûr qu'elles sont bien serrées et étanches. La formation de bulles indique une fuite de gaz. Corriger toutes les fuites avant d'utiliser le radiateur.
- L'installation de votre radiateur doit respecter les codes locaux et / ou les exigences de la compagnie de gaz ou, en l'absence de codes locaux, le code pour le stockage et la manipulation des gaz liquéfiés de pétrole - ANSI / NFPA 58 -, et pour l'installation de gaz naturel et propane - CSA B149 .1 -.
- Distances minimales aux matériaux combustibles de la construction: Côtés - 36"(91cm); Haut - 48" (122cm); Sol - combustible, doit être maintenu en tout temps. Ne pas utiliser sur les planchers finis.
- Le tuyau doit être inspecté visuellement avant chaque utilisation de l'appareil. S'il est évident qu'il y a une abrasion ou usure excessives, ou que le tuyau est coupé, il doit être remplacé avant que le radiateur soit mis en marche.
- Le tuyau de remplacement doit être celui spécifié par le fabricant.

ATTENTION: Ne jamais utiliser une flamme nue pour vérifier les fuites.

FONCTIONNEMENT - INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE LORS DE L'UTILISATION D'ALLUMETTE

Lire et comprendre toutes les informations de sécurité avant de mettre le radiateur en marche.

AVERTISSEMENT: Une installation, une modification ou un entretien mauvais peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Veuillez lire soigneusement les instructions d'installation, d'opération et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet appareil.

AVERTISSEMENT: Ne pas couvrir les trous d'entrée d'air dans le tube de mélange.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue dans la zone de l'appareil. Ouvrir complètement le robinet du réservoir de propane.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

FONCTIONNEMENT - INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE LORS DE L'UTILISATION D'ALLUMETTE (SUITE)

1. ATTENTION! Lisez d'abord toutes les consignes de sécurité.

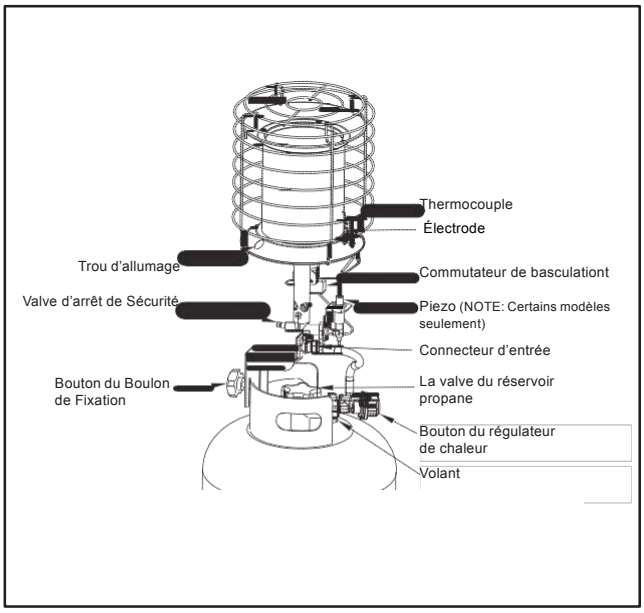
2. Tournez le bouton du régulateur du radiateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position (ARRÊT) [◯].

3. Ouvrez lentement le robinet de la bouteille en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ↶.

4. Attendez cinq (5) minutes pour laisser évacuer le gaz. Vérifiez ensuite s'il y a une odeur de gaz, notamment au niveau du sol. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivez les consignes de sécurité inscrites sur l'étiquette fixée au radiateur. Si vous ne détectez aucune odeur de gaz, passez à l'étape suivante.

5. Tourner vers la droite le bouton régulateur de la chauffe ↷, jusqu'à la position (BASSE) [●] (Fig 3).

FIGURE 3



AVERTISSEMENT: Placez-vous sur le côté de l'unité pendant l'allumage. Ne laissez aucune partie de votre corps au-dessus ou à proximité du radiateur lors de l'allumage.

6. Repérez l'orifice d'allumage du réflecteur inférieur du brûleur (Fig. 3). Tenez une allumette allumée sous l'orifice d'allumage.

ATTENTION: Ne pas insérer d'allumette dans les trous d'entrée d'air qui sont dans le tube de mélange.

7. Pousser le piston de la valve d'arrêt de sécurité (Fig. 3).

AVERTISSEMENT: Ne pas pousser le piston de la valve d'arrêt de sécurité avant d'insérer une allumette allumée.

8. Le brûleur doit s'allumer. La maile de la grille du brûleur se met rouge lorsque le brûleur s'allume. Après que le brûleur s'allume, continuer à pousser sur le piston de la valve d'arrêt de sécurité (environ 10 à 30 seondes) jusqu'à ce que le radiateur se maintient allumé.

9. Si le brûleur ne s'allume pas dans les 10 secondes, tournez le bouton du régulateur vers la position (ARRÊT) [◯]. Attendez au moins cinq (5) minutes pour que le gaz se dissipe avant d'essayer à nouveau.

10. Si le radiateur ne s'allume pas après des essais répétés, ne pas tenter de réparer le radiateur. Retournez-le chez le plus proche centre de service autorisé ou à l'adresse qui apparaît sur le dos de ce manuel; les frets sont prépayés.

11. Une fois le brûleur allumé, tournez le bouton du régulateur de chaleur à la position désirée (BASSE) [●], (MÉDIUME) [●●] ou (ELÉVÉÉ) [●●●].

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

ARRÊT DU RADIATEUR

1. Fermez complètement la valve de la bouteille en la tournant fermement dans le sens des aiguilles d'une montre ↷.

2. Tourner le bouton du régulateur de chaleur jusqu'à la position (ARRÊT) [○]. Attendre au moins 30 minutes pour que le radiateur se refroidisse avant de le manipuler.

3. Détacher toujours le radiateur du réservoir de propane après chaque utilisation et à l'intérieur magasin. Ne pas stocker le radiateur en étant attaché au réservoir de propane. Ne pas stocker les réservoirs de propane dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit enfermé.

VENTILATION
Toujours s'assurer de fournir une ventilation adéquate lorsque vous utilisez ce radiateur. Laissez une ouverture d'air frais d'au moins 0,14 m^2 (1,5 pi^2).

FONCTIONNEMENT - INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE POUR LES MODÈLES À PIÉZO

Lire et comprendre toutes les informations de sécurité avant de mettre le radiateur en marche.

AVERTISSEMENT: Une installation, une modification ou un entretien mauvais peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Veuillez lire soigneusement les instructions d'installation, d'opération et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet appareil.

AVERTISSEMENT: Ne pas couvrir les trous d'entrée d'air dans le tube de mélange.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue dans la zone de l'appareil. Ouvrir complètement le robinet du réservoir de propane.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

FONCTIONNEMENT - INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE POUR LES MODÈLES À PIÉZO (SUITE)

1. Arrêtez! Lire en premier tous les renseignements sur la sécurité.
2. Tourner le bouton régulateur de chaleur du radiateur dans le sens antihoraire jusqu'à la position (ARRÊT) [○].

   AVERTISSEMENT: Placez-vous sur le côté de l'unité pendant l'allumage. Ne laissez aucune partie de votre corps au-dessus ou à proximité du radiateur lors de l'allumage.
3. Ouvrez lentement le robinet de la bouteille en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Attendez cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Ensuite, vérifiez s'il y a une odeur de gaz ou pas, même près du sol. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivez les consignes de sécurité sur l'étiquette attachée à l'appareil. Si vous ne sentez pas de gaz, passez au pas suivant.
5. Tourner le bouton régulateur de chaleur dans le sens horaire jusqu'à la position (BASSE) (●). Pousser le piston de la valve d'arrêt de sécurité pendant. (Fig. 3)
6. Une fois le plongeur du robinet d'arrêt de sécurité enfoncé, appuyez et relâchez immédiatement le bouton d'allumage piézoélectrique à plusieurs reprises. Le brûleur s'allumera. La grille du brûleur rougit et luit lorsqu'il est allumé.
7. Maintenir le piston de la valve d'arrêt de sécurité enfoncé pendant trente (30) secondes après l'allumage. Après 30 secondes, relâchez le piston de la valve d'arrêt de sécurité.
8. Si le brûleur ne s'allume pas dans les 10 secondes, tournez le bouton du régulateur à la position (d'ARRÊT) [○]. Laissez le gaz se dissiper pendant au moins cinq (5) minutes avant d'allumer de nouveau le radiateur. Si le brûleur s'éteint, répétez les pas 5 à 7 ou utilisez une allumette. Si le radiateur ne s'allume pas après plusieurs tentatives ne pas tenter de le réparer. Confiez le radiateur au centre de service autorisé le plus près ou envoyez-le à l'adresse à l'arrière du présent manuel, port payé.
9. Une fois le brûleur allumé, tournez le bouton du régulateur de chaleur à la position désirée (BASSE) [●], (MÉDIUME) [●●] ou (ELÉVÉÉ) [●●●].
10. Pour les modèles à double brûleur, allumez les deux brûleurs lorsque le maximum de chaleur est nécessaire. Utiliser un seul brûleur pour économiser du gaz.

ARRÊT DU RADIATEUR

1. Fermez complètement la valve de la bouteille en la tournant fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Tourner le bouton du régulateur de chaleur jusqu'à la position (ARRÊT) [○]. Attendre au moins 30 minutes pour que le radiateur se refroidisse avant de le manipuler.
3. Détacher toujours le radiateur du réservoir de propane après chaque utilisation et à l'intérieur magasin. Ne pas stocker le radiateur en étant attaché au réservoir de propane. Ne pas stocker les réservoirs de propane dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit enfermé.

VENTILATION
Toujours s'assurer de fournir une ventilation adéquate lorsque vous utilisez ce radiateur. Laissez une ouverture d'air frais d'au moins 0,14 m^2 (1,5 pi^2).

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

L'ALLUMAGE DANS LES ENDROITS VENTEUX

Lorsque vous utilisez ce radiateur à l'intérieur parce qu'il vente, vous devez allumer le brûleur à l'aide d'une allumette ou d'une longue tige d'allumage au butane. Il peut être difficile de garder l'allumette allumée assez longtemps dans des conditions venteuses. Suivez les "Instructions D'allumage Lors De L'utilisation D'allumette" après avoir fait ce qui suit:

1. Placez le radiateur et la bouteille pour que le thermocouple soit dans la direction opposée du vent.

2. Placez votre corps derrière le radiateur de telle sorte que le premier bloque le vent tandis que vous suivez les instructions pour allumer avec une allumette.

STOCKAGE

Ne rangez jamais un réservoir de gaz propane à l'intérieur d'un bâtiment ou à proximité de tout appareil qui brûle du gaz ou du pétrole. Détacher toujours le radiateur du réservoir de propane après chaque utilisation et à l'intérieur magasin. Ne pas stocker le radiateur en étant attaché au réservoir de propane. Ne pas stocker les réservoirs de propane dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit enfermé. Le réservoir doit être déconnecté et entreposé à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé, hors de portée des enfants, conformément à la norme pour l'entreposage et la manipulation des gaz liquéfiés de pétrole, ANSI / NFPA 58 et CSA B149.1 – norme pour l'installation de gaz naturel et de propane. Le bouchon en plastique pour la valve du réservoir, fourni avec celui-ci, doit être solidement installé lorsque le réservoir est débranché de l'appareil.

ENTRETIEN

1. Éteignez l'appareil, permettez que le radiateur se refroidisse complètement et débranchez le tuyau de propane avant d'effectuer n'importe quelle fonction d'entretien.

2. Gardez l'appareil propre et assurez-vous que l'intérieur de l'unité est libre de débris.

3. Faire vérifier l'unité par un technicien qualifié au moins une fois par an, de préférence avant la saison froide.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPÉRIEUR À RÉSERVOIR DE PROPANE

DÉPANNAGE:

PROBLÈME	CAUSEPOSSIBLE	ACTIONCORRECTIVE
1. Unité ne s'allume pas.	1. La valve du cylindre n'est pas ouverte. 2. Le cylindre de Propane est vide 3. Le régulateur n'est pas dans la position "Low" 4. Courant excessif déclenché. 5. Régulateur défectueux.	1. Ouvrir la valve du cylindre en la tournant vers la gauche. 2. Faire remplir le cylindre. 3. Tournez régulateur à la position "Low". 4. Fermez la valve du cylindre, attendre 5 minutes et la rouvrir lenteme nt.
2. Le brûleur ne reste pas allumé lorsque le piston de la val ve de gaz est relâché.	1. Commutateur de basculation ouvert 2. Le câblage du thermocouple 3. Thermocouple défectueux 4. Commutateur de basculation défectueux 5. Valve à gaz défectueuse	1. Corriger alignement de l'unité pour s'assurer qu'elle est à la vertical e. 2. Vérifier que les connexions électriques sont correctement engagées. 3. Remplacer le thermocouple.
3. Flames excessives sortant du brûleur, ne sont pas rouge vivan t.	1. Débris ou toiles d'araignées dans le tube de mélange ou le brûleur. 2. Orifice bouché	1. Nettoyez tube du brûleur avec une brosse pour bouteilles, rincer à l'eau et l'égoutter soigneusement avant de le reinstaller. 2. Démonter et nettoyer à l'aide d'air comprimé.
4. Piézo ne produit pas d'étincelles (Certains modèles uniquement)	1. Piézo défectueux 2. Allumeur pas aligné avec bouclier du grille du brûleur 3. Fil effiloché ou endommagé.	1. Remplacer le Piézo 2. Réalignez l'allumeur selon la grille du brûleur. L'éclateur devrait se situé à 0.15" (4mm). 3. Remplacer le fil
5. Flames se retournent/brûlent à l'intérieur du tube de mélange	1. Débris ou toiles d'araignées dans tube de mélang e	1. Nettoyez tube du brûleur avec une brosse pour bouteilles, rincer à l'eau et l'égoutter soigneusement avant de le reinstaller. 2. Démonter et nettoyer à l'aide d'air comprimé.

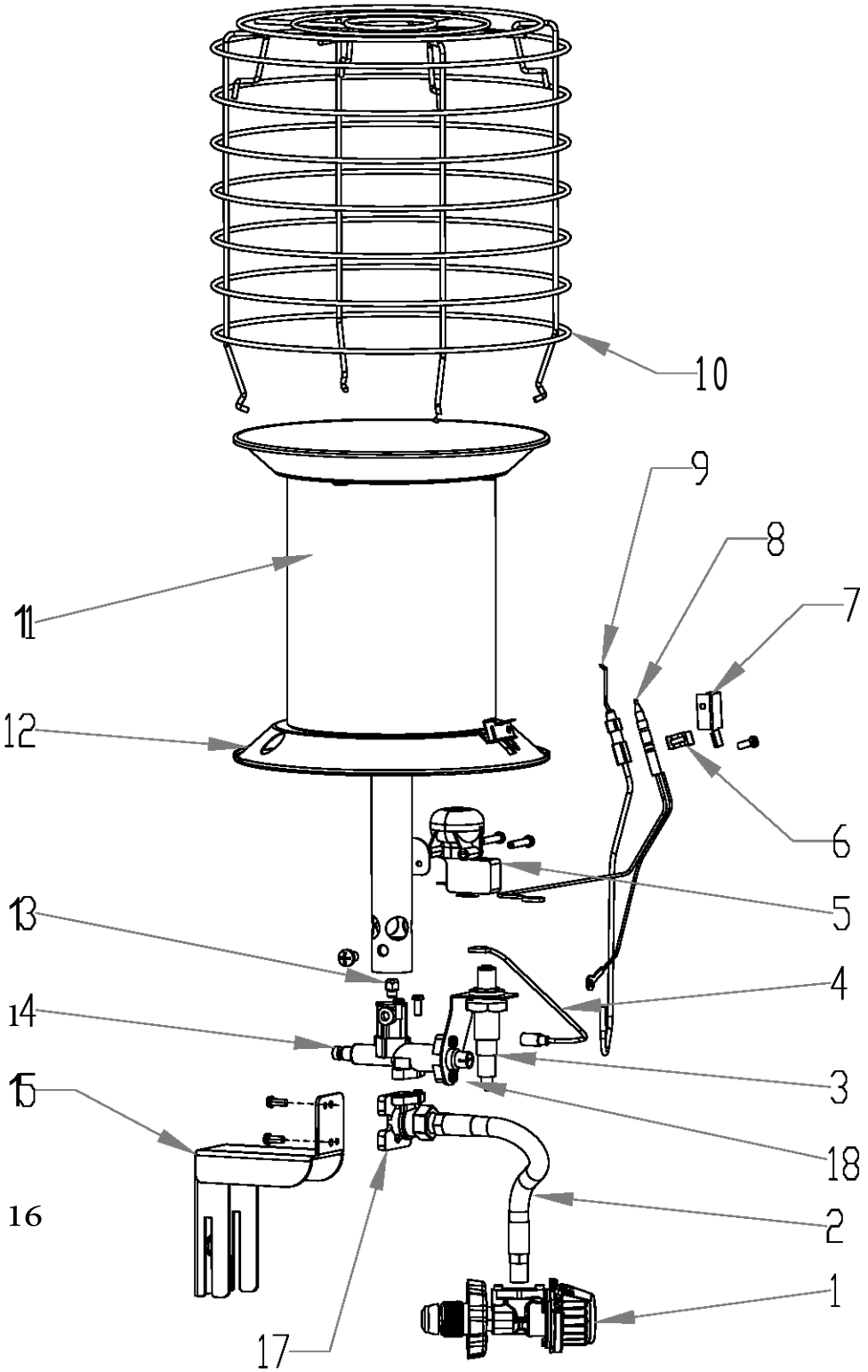
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

ARTICLE	DESCRIPTION	LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE
1	Assemblage du Régulateur	TYQ-14A
2	Tuyau de Gaz	QG-008C
3	Allumeur Piézo	GL-007
4	Câble Valve	TT15C-12
5	Commutateur de Basculation	TT15C-08
6	Support du Thermocouple	TT15C-05
7	Thermocouple du Bouclier	TT360C.08
8	Thermocouple	TT15C-11
9	Assemblage du Électrode	TT360C.10
10	Assemblage du Protecteur	TT360C.05
11	Assemblage du Brûleur (avec Réflecteur Supérieur)	TT360C.00
12	Réflecteur Inférieur	TT360C.03
13	Buse	TT360C.09
14	Valve d'Arrêt de Sécurité	K-80D-A5-0
15	Support du Collier du Réservoir	TT360C.07
16	Bouton du Boulon de Montage	TT30C-3
17	Plaque de Montage	TT360C.06
18	Piezo Support de Montage	TT15C-07

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

RADIATEUR SUPERIEUR A RESERVOIR DE PROPANE

ILLUSTRATION DES PIECES DE RECHANGE



NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUME SANS SURVEILLANCE!

CETTE PAGE INTENTIONNELLEMENT BLANC.

GARANTIE

GARANTIE RESTREINTE:
Cette garantie est offerte au premier acheteur du radiateur à air pulsé / réchaud rayonnant / radiateur à convection.
Cette garantie couvre les défauts de fabrication et de matériel pendant une année (1) à compter de la date de vente au détail. En tel cas, World Marketing of America, Inc., choisira soit de fournir des pièces de remplacement, d'échanger ou de réparer l'appareil, et ce, à condition que l'appareil soit retourné chez le détaillant ou à un centre de service World Marketing of America, Inc. dans le délai prescrit, soit une année (1) à compter de la date de vente au détail. L'acheteur doit assumer les frais d'expédition, main-d'œuvre, etc.).

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE:
Il faut suivre les instructions écrites fournies avec l'appareil de chauffage lors de son utilisation. La garantie ne protège pas le propriétaire qui n'assume pas l'entretien de l'appareil de chauffage conformément aux instructions écrites fournies avec l'appareil de chauffage. Un reçu, un chèque annulé ou un registre de paiement sont nécessaires afin de vérifier la date d'achat et la validité de la garantie. Il est recommandé de garder l'emballage d'origine dans l'éventualité qu'il soit nécessaire de retourner l'appareil garanti.

Ce qui n'est pas couvert :
1. Les dommages causés par l'utilisation d'un carburant inapproprié;
2. Les dommages causés par une utilisation inappropriée ou contraire aux instructions du manuel de l'utilisateur ou des instructions de sécurité;
3. Les dommages causés par un entretien inadéquat.
4. Les fusibles;
5. L'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas normalisés;
6. Les dommages survenus lors du transport. Le propriétaire doit assumer les frais de transport des pièces garanties et les frais de transport résultant de l'expédition de l'appareil à la manufacture, ou de la manufacture au propriétaire.

Cette garantie ne protège pas contre les pertes indirectes qui pourraient résulter de l'utilisation, l'utilisation inappropriée ou l'entretien de routine inappropriée de cet appareil de chauffage. Il pourrait y avoir des frais de nettoyage et de remplacement de pièces si la défectuosité de l'appareil résulte d'un entretien inadéquat. Cette garantie couvre seulement les défauts de fabrication et les défauts de matériel.
LA GARANTIE SERA NULLE SI L'ENTRETIEN DE ROUTINE (Y COMPRIS LE NETTOYAGE) N'EST PAS EFFECTUÉ.

CETTE GARANTIE RESTREINTE EST DONNÉE AU PROPRIÉTAIRE À LA PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRÈS OU TACITE, Y COMPRIS MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE LES GARANTIES DE CONVENANCE DES MARCHANDS POUR UN BUT PRÉCIS. LA PROTECTION RELATIVE À CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET EST OFFERTE À LA PLACE DE TOUTE AUTRE PROTECTION. WORLD MARKETING OF AMERICA NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU DOMMAGES CONSÉCUTIFS.

La restriction mentionnée ci-dessus ne vous concerne peut-être pas puisque certaines provinces n'imposent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite. La restriction ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne vous concerne peut-être pas puisque certaines provinces ne permettent pas la restriction ou l'exclusion de dommages accessoires ou dommages consécutifs.

FAIRE UNE RÉCLAMATION:

1. Contactez le détaillant afin de l'informer du problème;
2. Contactez le service des garanties si le détaillant ne peut pas résoudre la problématique. Il faudra expliquer le problème et fournir le numéro de modèle du radiateur et la date d'achat (preuve d'achat);
3. Un représentant vous contactera. N'EXPÉDIEZ PAS L'APPAREIL À WORLD MARKETING OF AMERICA, INC., à moins que le représentant vous le demande. Cette garantie vous accorde des droits. Vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient selon la province.

VEUILLEZ, S'IL VOUS PLAÎT, DÛMENT REMPLIR LA CARTE POUR ENREGISTRER LA GARANTIE DE VOTRE RADIATEUR ET POSTEZ-LA DANS LES 14 JOURS SUIVANTS LA DATE D'ACHAT OU FAITES-LE EN LIGNE À : www.worldmkting.com

NOM: _____ TÉLÉPHONE: ( ) _____ COURRIEL:
ADRESSE: _____ VILLE: _____ PROVINCE: _____ CODE POSTAL:
MODÈLE: _____ NO DE SÉRIE: _____ DATE D'ACHAT:
NOM DU DÉTAILLANT: _____ TYPE DE MAGASIN:
LIEU DE L'ACHAT (VILLE & PROVINCE): _____ PRIX PAYÉ: _____

Il suffit d'une minute pour répondre aux questions suivantes, nous vous en remercions :
Les réponses seront gardées confidentielles et utilisées seulement pour une étude de recherche.

Qui a décidé d'acheter le produit? ☐ Homme ☐ Femme ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 et plus
Raison de l'achat? _____
Êtes-vous propriétaire d'un autre radiateur portable? ☐ Oui ☐ Non Si oui, type _____ Marque _____
Où sera utilisé ce nouveau radiateur? ☐ Site de construction Site ☐ Ferme ☐ Entrepôt/Commercial ☐ Garage/Construction accolée ☐ Autre
Comment avez-vous été informé du radiateur? ☐ Étalage en magasin ☐ Annonce dans un journal ☐ Annonce dans un magazine
☐ Ami/Membre de la famille ☐ Annonce télévisée ☐ Commis-vendeur ☐ Autre _____
Pourquoi avez-vous choisi ce radiateur? ☐ Style ☐ Dimension/Portabilité ☐ Prix ☐ Emballage ☐ Marque ☐ Autre _____
Êtes-vous: ☐ Propriétaire? ☐ Où est-ce loué ? Recommanderiez-vous ce radiateur à un ami? ☐ Oui ☐ Non
Veuillez nous faire part de vos commentaires: _____

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR RÉPONDU AU QUESTIONNAIRE!
L'information sera gardée confidentielle.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

IMPORTANT: Nous vous conseillons fortement de remplir la carte d'enregistrement au cours des quatorze (14) journées suivant la date de l'achat. Vous pouvez aussi enregistrer la garantie en ligne au: www.ghpgroupinc.com. Écrivez le numéro de série. Gardez cette partie de la carte pour vos dossiers.

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060
Tél: (800) 776-9425
www.worldmkting.com

CONSERVEZ CETTE CARTE!

Apposez
Un
timbre
ici

World Marketing of America, Inc.
Route 22 West
PO Box 192
Mill Creek, PA 17060